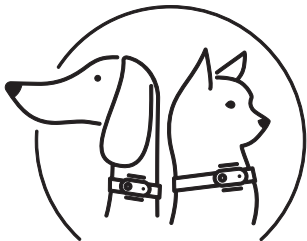


# TICKLESS® MINI

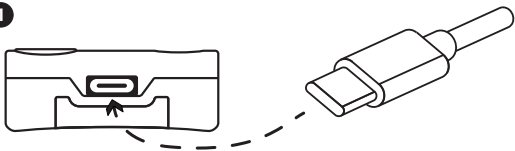
ULTRASONIC TICK AND FLEA REPELLENT



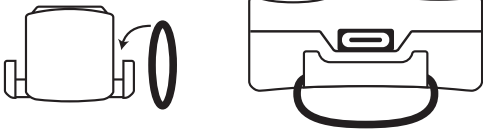
## User Manual

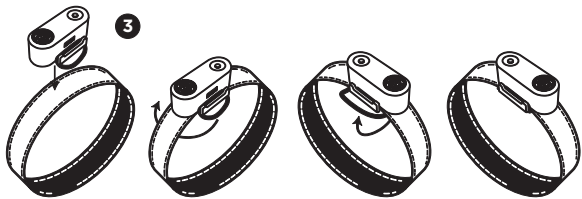
EN • DE • ES • NL • FR • IT • HU • PL • PT • RU • BG • LV • LT • EE • FI • SE • DA  
NO • CZ • SK • SI • HR • RO • KR • CN SC • CN TC • JP • TH • ID • AR • TR • HE

1



2





## EN - TICKLESS® Mini

### - Rechargeable ultrasonic tick and flea repellent for small-sized pets

Chemical- and fragrance-free, safe to use even for young, elderly, ill, or pregnant pets. The device emits ultrasonic pulses that are imperceptible to humans and pets, but disturb ticks and fleas, thus keeping them away. The operating range is approximately 2.5 m/ 8 feet. TICKLESS® is primarily suitable for prevention, not for removing parasites from pets that have already been infected. Please make sure your pet has no ticks or fleas.

**How to use it?** 1. Charge the device for at least 2-4 hours before first use. You also activate the product with charging. 2. Take the collar off your pet - A quick-release collar for CATS is recommended. Insert silicone band into the side tab of the device. Make sure it is entirely on the channel so it is safely fixed. 3. Put the band and the device on the collar and pull the band under the collar. Insert silicone band into the other side tab. Make sure it is entirely on the channel so it is safely fixed. When fixed well TICKLESS® stays securely on.

You can verify its operation at any time by pressing the button once. 4 green flashes indicates the device is charged well, 4 red flashes indicates that the battery level is below 30% and should be charged soon. When the battery reaches a critical level the device switches off. The device can be switched off by pressing the button three times quickly, and can be switched on by pressing the button and holding it. Successful switch-off is indicated by a green/red light flashing twice, while switch-on is indicated by a red or green light (depending on the charge level) flashing four times. To protect battery life, always store the device in off and fully charged state when it is not in use. To ensure its effectiveness, the device should remain affixed to the animal at all times. If you remove the animal's collar at home, we recommend using our TICKLESS® Home device.

**Nightlight function:** Push the button for 3 seconds when the device is on. Nightlight means rapid red light blinking that makes your pet more visible at night. Push again for 3 seconds to switch Nightlight off. (When battery level is lower than 30% the Nightlight function switches off automatically). The use of Nightlight function decreases the operation time. **How to charge?** Charge with the provided cable. While charging the device is automatically turned off and activates itself after unplugging from the charger. While charging the red light is on. It turns green when fully charged. Charge for about 2-4 hours for a full battery. A full charge means about 7-14 days of operation.

**Warning:** Pay attention that your pet do not swallow the appliance or its parts! The product contains a battery which is dangerous if swallowed! Battery technical data: type: Lithium-ion Button Cell Battery, power supply: 3.6V 50mAh, chemical system: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Subject to technical modifications as part of the development of the product. According to EU Directives 2021/19 and 2006/66 EC, old electrical appliances and batteries and accumulators cannot be disposed of with unsorted municipal waste because of the potential negative impact of hazardous substances on human health and the environment. The device contains a built-in (non-removable) battery. This electrical appliance should not be treated as household waste. Do not open the appliance and do not disassemble it. If you wish to dispose of the battery as hazardous waste, please comply with national environmental regulations for the entire appliance. The product is water resistant (IP31), which means rain takes no damage, but water (swimming, lakes, sea) should be avoided. Should the device get wet dry it immediately to prevent water damage (corrosion). Due to its small size, keep out of reach of small children! Effectiveness depends on the condition of the animal's coat, as well as the number of parasites present in the area. In areas heavily populated by ticks, 100% protection is not guaranteed. Do not obstruct the ultrasonic waves by covering the grid part! In case of a technical malfunction, we offer 12 months warranty.

For more information, visit our website: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

D  
-  
1  
Fi  
vt  
D  
Ti  
B  
w  
le  
di  
Vi  
M  
di  
ar  
le  
nr  
E  
A  
di  
zi  
w  
N  
G  
ki  
ur  
B  
D  
sr  
Li  
st  
A  
er  
ip  
Ä  
E  
A  
al

## DE - TICKLESS® Mini

### - Wiederaufladbares Ultraschallgerät zur Fernhaltung von Zecken und Flöhen für kleine Haustiere

Frei von Chemischen- und Duftstoffen, geeignet auch für Welpen, ältere oder trächtige Tiere. Das Gerät emittiert eine Serie von Ultraschallimpulsen, die für Menschen und Haustiere unvernnehmbar sind, aber die Zecken und Flöhe stören.

Die Reichweite beträgt ca. 2,5 Meter. TICKLESS® ist eine präventive Lösung und ist nicht dafür vorgesehen um schon am Tier anwesende Flöhe oder Zecken zu eliminieren oder zu entfernen.

**Bedienungsanleitung:** 1. Wir empfehlen das Gerät vor dem ersten Gebrauch min. für 2-4 Stunden zu laden. Das Gerät wird mit dem ersten Laden automatisch aktiviert. 2. Nehmen Sie das Halsband vom Tier. (Für Katzen empfehlen wir einen leicht öffnenden Halsband) 3. Tun Sie das Gerät auf das Halsband, stecken Sie das Silikonband in einer der Ritzen an der Seite des Gerätes und schlingen Sie es um den Halsband, dann befestigen Sie es in die andere Ritze des Gerätes. Vergewissern Sie sich das das Gerät fest sitzt. Wenn richtig befestigt bleibt das TICKLESS® Gerät sicher am Halsband. Mit einmaligem drücken des Knopfes können Sie sich vergewissern das das Gerät aktiv ist. 4x grünes aufleuchten zeigt das das Gerät gut aufgeladen ist. 4x rotes leuchten bedeutet das das Gerät weniger als 30% aufgeladen ist, und es wieder aufgeladen werden muss. Wenn beim drücken des Knopfes überhaupt kein Licht mehr aufblinkt bedeutet es das die Batterie leer ist und auf jeden Fall wieder aufgeladen werden muss. Sie können den ununterbrochenen Betrieb jederzeit durch einmaliges Drücken der Taste überprüfen. Ein viermaliges grünes Aufblitzen signalisiert, dass das Gerät voll aufgeladen ist. Ein viermaliges rotes Aufblitzen signalisiert, wenn der Ladezustand unter 30 Prozent liegt und es aufzuladen ist. Wenn der Akku unter einen kritischen Wert fällt, schaltet sich das Gerät aus. Um die Lebensdauer des Akkus zu schützen, bewahre das Gerät immer voll aufgeladen und ausgeschaltet auf, wenn du es nicht benutzt. Um den besten Schutz gewährleisten zu können, sollte das Gerät andauernd vom Tier getragen werden. Wenn das Halsband zuhause vom Tier nicht getragen wird, dann empfehlen wir ein TICKLESS® Home Gerät für zuhause zu Benutzen.

**Nachtlicht Funktion:** Drücken Sie den Knopf für 3 Sekunden (wenn das Gerät aktiv ist.) Nachtlicht bedeutet das auf dem Gerät das rote Ledlicht ständig pulsiert und Sie so Ihr Kleintier im dunklen besser sehen können. Ausgeschaltet werden kann das Nachtlicht wieder durch das nochmalige drücken des Knopfes für 3 Sekunden. (Wenn die Ladung der Batterie unter 30% ist, dann schaltet sich das Nachtlicht automatisch aus.) Die Verwendung der Nachtlichtfunktion verkürzt die Betriebszeit.

**Das Aufladen des Gerätes:** Bitte laden Sie es mit dem Kabel (in der Verpackung enthalten.) Während der Aufladung schaltet sich das Gerät automatisch aus und aktiviert sich automatisch wieder nach dem Sie es vom USB lösen. Beim Laden scheint ein rotes Licht auf, das nach erfolgreichem aufladen auf grün umschaltet. Um einen vollständigen Ladezustand zu erreichen, laden Sie es 2-4 Stunden lang. Ein vollständiger Ladezustand sichert einen ca. 7-14-tägigen Schutz.

**Achtung:** Achte besonders darauf, dass dein Kleintier/Haustier das Gerät oder seine Teile nicht verschluckt! Das Produkt enthält einen Akkumulator, die beim Verschlucken gefährlich ist! Technische Angaben des Akkumulators: Typ: Lithium-Ion Button Cell Battery, Stromversorgung: 3.6V 50mAh, Materialkombination: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Technische Änderungen im Rahmen der Weiterentwicklung sind vorbehalten. Gemäß der WEEE-Richtlinie 2021/19/EU und 2006/66/EG sind Elektroaltgeräte sowie Altbatterien und -akkumulatoren wegen der möglichen Auswirkungen der in Batterien und Akkumulatoren enthaltenen Stoffe auf die Umwelt und auf die menschliche Gesundheit nicht als unsortierten Siedlungsabfall zu beseitigen. Das Gerät enthält einen eingebauten (nicht herausnehmbare) Akkumulator. Dieses Elektrogerät darf

nicht als Hausmüll entsorgt werden. Öffnen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie es nicht auseinander! Wenn Sie den Akkumulator als Sondermüll entsorgen möchten, müssen Sie die nationalen Umweltvorschriften für das gesamte Gerät beachten. Das Produkt ist tropfenfest (IP31), was bedeutet das Regen keinen Schaden nimmt, aber direkter Kontakt mit Wasser (Schwimmen, Flusswasser, Teiche, ins besondere Meerwasser) muss vermieden werden. Wenn das Gerät doch mit Wasser in Berührung kommen würde dann sofort trocknen um inneres Verrosten zu vermeiden. Bei Kindern nur unter der Aufsicht von Erwachsenen zu benutzen. Effektivität des Gerätes kann durch die Kondition des Tierfalls beeinflusst werden. In Gebieten, mit starkem Zeckenbefall kann kein 100% Schutz gewährleistet werden. Die Ultraschallöffnung auf dem Gerät auf keinen Fall bedecken sonst wird der ausstoss des Ultraschalls verhindert! 12 Monate Garantie auf technische Mängel. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Webseite auf [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com).

### ES - TICKLESS® Mini

#### - Dispositivo ultrasónico recargable, repelente de pulgas y garrapatas para mascotas de pequeño tamaño

Sin productos químicos y sin fragancia, seguro de usar incluso para animales jóvenes, ancianos, enfermos o embarazadas. El dispositivo emite pulsaciones ultrasónicas que son imperceptibles para los seres humanos y mascotas, pero perturban a las garrapatas y las pulgas, manteniéndolas así alejadas. El rango de funcionamiento es de aproximadamente 2,5 m / 8 pies. TICKLESS® es principalmente recomendado para la prevención, no para la eliminación de parásitos de mascotas que ya han sido infectadas. Por favor, primero asegúrese de que su mascota no tenga garrapatas o pulgas.

**¿Cómo usarlo?** 1. Cargue el dispositivo durante al menos 2-4 horas antes del primer uso. El dispositivo se activa al momento en que se carga. 2. Quite el collar de su mascota - Para CATS, se recomienda un collar de liberación rápida. Inserte la banda de silicona en la pestaña lateral del dispositivo. Asegúrese de que está completamente dentro del canal para que se fije de forma segura. 3. Coloque la banda y el dispositivo en el collar y tire de la banda pasandola por debajo del collar. Inserte la banda de silicona en la otra pestaña lateral. Cuando se fija bien, TICKLESS® permanece firmemente adherido. Puede verificar su funcionamiento en cualquier momento pulsando el botón una vez. 4 destellos verdes indican que el dispositivo está bien cargado, 4 destellos rojos indica que el nivel de la batería está por debajo del 30% y debe cargarse pronto. Cuando la batería alcanza un nivel crítico, el dispositivo se apaga. Puedes comprobar el funcionamiento del dispositivo en cualquier momento presionando el botón una vez. 4 destellos verdes indican que el dispositivo está cargado, 4 destellos rojos indican que el nivel de carga del dispositivo está por debajo del 30% y debe cargarse. Cuando la batería alcanza un nivel crítico, el dispositivo se apaga. Para proteger la vida útil de la batería, guarda siempre el dispositivo completamente cargado y apagado cuando esté fuera de uso. Para garantizar su eficacia, el dispositivo debe permanecer fijado al animal en todo momento. Si quitas el collar del animal en casa, te recomendamos que uses nuestro dispositivo TICKLESS® Home.

**Función de luz nocturna:** Presione el botón durante 3 segundos cuando el dispositivo esté encendido. La luz nocturna es un rápido parpadeo de luz roja que hace que su mascota sea más visible por la noche. Presione de nuevo durante 3 segundos cuando desee apagarla. (Cuando el nivel de la batería es inferior al 30%, la función de luz nocturna se apaga automáticamente). Con la función de luz nocturna el tiempo de funcionamiento se reducirá.

**¿Cómo cargarlo?** Conecte al cable suministrado. Mientras se carga el ultrasonido se apaga automáticamente y se activa después de desconectarse del cargador. Mientras se carga la luz roja está encendida. Se vuelve color verde cuando está completamente cargado. Cargue durante aproximadamente 2-4 horas para una batería llena. Una carga completa

sr  
A  
jE  
al  
té  
pi  
nr  
(r  
dr  
bi  
sr  
D  
pr  
gr  
fu  
P  
  
N  
-l  
H  
zn  
w  
vr  
hi  
H  
dr  
S  
ar  
hr  
hr  
oj  
w  
al  
ni  
ni  
oj  
aj  
Tl

se traduce a 7-14 días de operación.

**Advertencia:** ¡Presta atención especial a que tu mascota/animal doméstico no se trague el aparato o sus componentes! ¡El producto contiene una pila que es peligrosa si se ingiere! Datos técnicos de la pila: tipo: Lithium-ion Button Cell Battery, alimentación: 3,6V 50mAh, sistema químico: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas como parte del desarrollo del producto. Según las Directivas 2011/19UE y 2006/66CE, los aparatos eléctricos y las pilas y acumuladores viejos no pueden eliminarse con los residuos municipales sin clasificación, debido al posible impacto negativo de las sustancias peligrosas en la salud humana y el medio ambiente. El aparato contiene una batería integrada (no reemplazable). Este aparato eléctrico no debe tratarse como residuo doméstico. ¡No abra el aparato ni lo desmonte! Si desea desechar la batería como residuo peligroso, deberá cumplir, con respecto a todo el aparato, la normativa medioambiental vigente en su país. El producto es resistente al agua (IP31), lo que significa que con la lluvia no recibe daños, pero se debe evitar el agua (nadar, lagos, mar). Si el dispositivo se moja, secar inmediatamente para evitar daños (corrosión). Debido a su pequeño tamaño, mantener fuera del alcance de los niños pequeños! La eficacia depende de la condición del pelaje del animal, así como del número de parásitos presentes en la zona. En zonas muy pobladas por garrapatas, no se garantiza la protección del 100%. No obstruya las ondas ultrasónicas cubriendo la parte de la rejilla! En caso de un mal funcionamiento técnico, ofrecemos 12 meses de garantía. Para obtener más información, visite nuestro sitio web: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## **NL - TICKLESS® Mini**

### **- herlaadbaar, ultrasonisch afweermiddel tegen teken en vlooien voor kleine huisdieren.**

Het apparaat werkt zonder chemische stoffen en geuren, zodat het veilig is om te gebruiken voor junior, senior, zieke of zwangere huisdieren. Wel maakt het gebruik van ultrasone geluidsgolven die teken en vlooien weghouden, maar niet waarneembaar zijn door mensen en viervoeters. Het heeft een operationeel bereik van ongeveer 2,5m. TICKLESS® is voornamelijk geschikt om parasieten te voorkomen, niet om ze te verwijderen van dieren die besmet zijn. Zorg eerst dat je huisdier geen teken of vlooien heeft.

**Hoe gebruik je het?** 1.Laad het apparaat minstens 2-4 uur op voor het eerste gebruik. Het apparaat wordt ook geactiveerd door het op te laden. 2.Verwijder de leiband van je huisdier - Voor katten is een snel vrijlatende halsband aangeraden. Schuif de siliconen band in de zijkant van het apparaat. Controleer of het stevig vastzit. 3.Bevestig de ring en het apparaat aan de leiband en trek de band onder de leiband. Schuif de siliconen band in de zijkant van het apparaat. Controleer of het stevig vastzit. Wanneer het goed vastgemaakt is, blijft TICKLESS® veilig aan. Je kan op elk moment controleren of het apparaat werkt, door 1 keer op de knop te duwen. Als het lichtje 4 keer groen knippert, wil dit zeggen dat het apparaat opgeladen is. Als het lichtje 4 keer rood knippert, wil dit zeggen dat de batterij onder 30% zit en snel opgeladen moet worden. Wanneer de batterij leeg is, springt het apparaat af. Met een druk op de knop kun je de werking van het apparaat altijd controleren. 4 groene flitsen geven aan dat het apparaat is opgeladen, 4 rode flitsen geven aan wanneer het laadniveau van het apparaat minder dan 30% heeft bereikt en het moet opgeladen worden. Wanneer de accu het kritische niveau bereikt, schakelt het apparaat uit. Om de levensduur van de accu te beschermen, leg het apparaat altijd volledig opgeladen en uitgeschakeld op wanneer jou het niet gebruikt. Om de werking van het apparaat te verzekeren, moet het apparaat te allen tijde bevestigd blijven aan de viervoeter. Als je graag de halsband van het dier thuis uitdoet, raden we het TICKLESS® Home apparaat aan.

**Nachtlamp functie:** Houd de knop voor 3 seconden ingedrukt wanneer het apparaat aanstaat. Nachtlamp betekent een rood licht dat snel knippert om je huisdier 's nachts meer zichtbaar te maken. Houd de knop opnieuw voor 3 seconden ingedrukt om de nachtlamp functie uit te schakelen. (Wanneer de batterij onder 30% zit schakelt de Nachtlamp functie automatisch uit). Het gebruik van de nachtlichtfunctie verkort de levensduur.

**Hoe opladen?** Laad het apparaat op met de bijbehorende kabel. Wanneer het apparaat opklaart, wordt het automatisch uitgeschakeld. Het activeert zichzelf weer wanneer het ontkoppeld wordt van de oplader. Tijdens het opladen is het rode lichtje aan. Dit lichtje wordt groen wanneer het apparaat volledig opgeladen is. Volledig opladen duurt ongeveer 2-4 uur. Met volledig opgeladen batterij functioneert het apparaat ongeveer 7-14 dagen.

**Waarschuwing:** Let er extra op dat jouw kleindier/huisdier het apparaat of onderdelen ervan niet inslikt! Het product bevat een batterij die gevaarlijk is bij het inslikken! Technische gegevens van de batterij: Type: Lithium-ion Button Cell Battery, voeding: 3,6V 50mAh, chemisch systeem: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Technische wijzigingen zijn voorbehouden als onderdeel van de ontwikkeling van het product. Volgens EU-richtlijnen 2021/19 en 2006/66 EC mogen oude elektrische apparaten en batterijen en accu's niet bij het ongesorteerd huishoudelijk afval worden gegooid vanwege de mogelijk negatieve invloed van gevaarlijke stoffen op de volksgezondheid en het milieu. Het apparaat bevat een ingebouwde (niet verwijderbare) batterij. Dit elektrische apparaat mag niet als huishoudelijk afval worden behandeld. Open het apparaat niet en demonteer het niet. Als u de batterij als gevaarlijk afval wilt afvoeren, houd u dan aan de landelijke milieuvoorschriften voor het hele apparaat. Het product is waterbestendig (IP31), wat betekent dat regen het niet kan beschadigen, maar water (zwemmen, een meer, de zee) moet vermeden worden. Mocht het apparaat nat worden, droog het dan meteen af om waterschade te voorkomen. Door de kleine maat, kan je het apparaat best uit bereik van kleine kinderen houden! De effectiviteit van de werking hangt af van het dier zijn pels en het aantal parasieten in de regio. In regio's waar veel teken zitten, is u 50% bescherming niet gegarandeerd. Betermer de ultrasonische geluidsgolven niet door het rooster gedeelte te bedekken! In het geval van een technisch defect, bieden we 12 maanden garantie aan.

Voor meer informatie, bezoek onze website: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## FR - TICKLESS® Mini

### - Répulsif rechargeable ultrason anti-tiques et puces pour animaux de compagnie de petite taille

Ne contient ni produits chimiques, ni substances odoriférantes, il est donc sans danger pour les animaux jeunes, âgés, malades et en gestation. L'appareil émet une série d'ultrasons qui sont inaudibles pour les humains les animaux, mais qui dérangent les tiques et les puces, en les tenant à l'écart. Son rayon d'action est d'environ 2,5 mètres/ 5 pieds. TICKLESS® est avant tout préventif, il ne convient pas pour enlever les parasites des animaux déjà infectés de tiques ou de puces. Avant son utilisation, veuillez vous assurer que votre animal n'ait pas de parasites.

**Mode d'emploi :** 1. Chargez l'appareil pendant 2-4 heures avant la première utilisation, le chargement sert aussi à activer l'appareil. 2.Retirez le collier de l'animal – utilisez un collier de sécurité à dégagement rapide pour les chats. Insérez l'anneau en caoutchouc dans l'un des creux latéraux de l'appareil. Assurez-vous que le caoutchouc est complètement dans la rainure. 3. Placez le caoutchouc avec l'appareil sur le collier, tirez l'anneau en caoutchouc sous le collier et insérez-le dans le creux de l'autre côté de l'appareil. Assurez-vous que l'anneau en caoutchouc s'insère complètement dans le creux pour une fixation adéquate afin que le TICKLESS® reste bien en place sur le collier. Le bon fonctionnement peut être vérifié à tout moment en s'appuyant une fois sur le bouton. 4 clignotements verts indiquent que l'appareil est chargé, 4

cl  
pr  
ct  
ba  
cl  
dk  
l'z  
F  
m  
ar  
(z  
Li  
C  
il  
dk  
cl  
A  
ta  
ni  
O  
fc  
ni  
or  
(r  
l'z  
ni  
si  
an  
te  
pi  
N  
te  
P  
  
IT  
- I  
S  
gi



clignotements rouges indiquent que l'appareil est en dessous de 30% de charge et doit être chargé. Le bon fonctionnement peut être vérifié à tout moment en s'appuyant une fois sur le bouton. 4 clignotements verts indiquent que l'appareil est chargé, 4 clignotements rouges indiquent que l'appareil est en dessous de 30% de charge et doit être chargé. Lorsque la batterie atteint un niveau critique, l'appareil s'éteint. Chaque fois que l'appareil n'est pas en usage, gardez-le entièrement chargé, éteint afin de prolonger sa durée de vie. Pour que TICKLESS® Mini éloigne efficacement les parasites, l'appareil doit être fixé en permanence à l'animal. Si vous retirez le collier de l'animal à la maison, nous vous recommandons d'utiliser l'appareil TICKLESS® HOME.

**Fonction de veilleuse :** Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes quand l'appareil est en marche. Lors de la fonction de veilleuse, l'appareil continuera de clignoter en rouge, ce qui vous aidera de repérer votre animal dans l'obscurité. Pour l'éteindre, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé de nouveau pendant 3 secondes. (Si le niveau de la batterie est inférieur à 30%, la fonction de veilleuse s'éteint automatiquement.) L'utilisation de la fonction Lumière de nuit réduit la durée de fonctionnement.

**Chargement :** Chargez l'appareil avec le câble annexé. Au cours du chargement, l'appareil s'éteint automatiquement et il se remet en marche après avoir été enlevé du chargeur. Pendant le chargement l'appareil s'allume en rouge, le voyant devient vert lorsqu'il est complètement chargé. Pour un chargement complet, chargez-le pendant environ 2-4 heures. Une charge complète permet environ 7-14 jours de fonctionnement.

**Avertissement :** Veuillez bien à ce que votre animal de compagnie/domestique n'avale pas l'appareil ou ses pièces détachées. Le produit contient une batterie qui est dangereuse en cas d'ingestion ! Les données techniques de la batterie : type : Lithium-ion Button Cell Battery, alimentation électrique : 3,6V 50mAh, système chimique : Lithium Nickel Cobalt Oxide. Nous nous réservons le droit de faire des modifications techniques dans le cadre de l'amélioration du produit. Conformément aux directives 2021/19/UE et 2006/66/CE, les anciens appareils électriques, ainsi que les piles et accumulateurs ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés, puisque les substances dangereuses dans ces objets ont potentiellement des effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement. L'appareil contient une batterie intégrée (non remplaçable). Cet appareil électrique ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Ne pas ouvrir ou démonter l'appareil ! Si vous souhaitez mettre la batterie au rebut en tant que déchet dangereux, veuillez respecter les règlements nationaux sur l'environnement concernant l'ensemble de l'appareil. Ce produit résiste hautement à l'eau (IP31), ce qui signifie que la pluie ne l'endommage pas, mais l'utilisation dans l'eau (par exemple : natation) est à éviter. Après tout contact avec l'eau, l'appareil doit immédiatement être séché afin d'éviter son endommagement. En raison de ses petites tailles, tenez l'appareil hors de la portée des enfants. L'efficacité du produit dépend de l'état du pelage de l'animal et la quantité des parasites dans la zone concernée. En cas de zones très contaminées de tiques, une protection à 100 % n'est pas garantie. Ne pas entraver l'émission des ondes ultrasonores en recouvrant la partie grillagée de l'appareil. En cas de dysfonctionnement technique, nous offrons une garantie de 12 mois.

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre site Internet : [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## IT - TICKLESS® Mini

### - Repellente ultrasonico ricaricabile per allontanare zecche ideale per animali domestici di piccola taglia

Senza sostanze chimiche e senza profumo, sicuro da usare anche per animali domestici giovani, anziani, malati o in gravidanza. Il dispositivo emette impulsi ultrasonici che sono impercettibili per l'uomo e gli animali domestici, ma disturbano

le zecche e le pulci, tenendoli così lontani. Il raggio d'azione è di circa 2,5 m. TICKLESS® adatto principalmente per la prevenzione, non per la rimozione di parassiti da animali domestici che sono già stati infestati. Assicurati che il tuo animale domestico non abbia zecche o pulci.

**Come usarlo?** 1. Caricare il dispositivo per almeno 2-4 ore prima del primo utilizzo. È inoltre possibile attivare il prodotto con la ricarica. 2. Togli il collare dal tuo animale domestico - Si consiglia un collare a sgancio rapido per GATTI. Inserire l'elastico in silicone nella linguetta laterale del dispositivo. Assicurati che sia interamente sulla guida in modo che sia ancorato in modo sicuro. 3. Mettere il collare con il dispositivo sul collo del gatto e stringere il collare. Inserire la fascia in silicone nell'altra linguetta laterale. Se fissato bene, TICKLESS® rimane saldamente fissato.

Puoi verificarne il funzionamento in qualsiasi momento premendo il pulsante una volta. 4 lampeggi verdi indicano che il dispositivo è caricato correttamente, 4 lampeggi rossi indicano che il livello della batteria è inferiore al 30% e dovrebbe essere caricato presto. Quando la batteria raggiunge un livello critico, il dispositivo si spegne. Premendo semplicemente il tasto, è possibile controllare in qualsiasi momento il funzionamento del dispositivo. 4 lampeggi verdi indicano che il dispositivo è caricato, 4 lampeggi rossi indicano che la batteria è al di sotto del 30% ed è necessario ricaricarla. Quando la batteria raggiunge un livello critico, il dispositivo si spegne. Per aumentare la vita utile della batteria, conservare sempre il dispositivo completamente carico e spento quando non viene utilizzato. Per garantirne l'efficacia, il dispositivo deve rimanere sempre sull'animale. Se rimuovi il collare dell'animale a casa, ti consigliamo di utilizzare il nostro dispositivo TICKLESS® Home.

**Funzione luce notturna:** Premere il pulsante per 3 secondi quando il dispositivo è acceso. La luce notturna indica un lampeggiamento rapido della luce rossa che rende il tuo animale domestico più visibile di notte. Premere di nuovo per 3 secondi per spegnere la luce notturna (quando il livello della batteria è inferiore al 30%, la funzione luce notturna si spegne automaticamente). L'uso della funzione Luce notturna riduce la durata della batteria.

**Come caricare?** Caricare con il cavo in dotazione. Il prodotto contiene la batteria, che è pericoloso se ingerito! Dati tecnici della batteria: Lithium-ion Button Cell Battery, alimentazione: 3.6 V 50 mAh, sistema chimico: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Nell'ambito di perfezionamento si riservano i diritti di modifica. Ai sensi delle Direttive 2021/19/UE e 2006/66/CE i vecchi apparecchi elettrodomestici, e vecchi accumulatori e batterie non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani non selezionati, perché i materiali pericolosi contenuti in essi hanno degli effetti potenzialmente negativi alla salute umana ed all'ambiente. L'apparecchio contiene una batteria incorporata (non sostituibile). Questo apparecchio elettrico non può essere trattato come i rifiuti urbani. Non aprire l'apparecchio e non smontare i componenti! Quando si intende a smaltire la batteria come rifiuti pericolosi, si deve osservare le normative ambientali nazionali per l'intero apparecchio. Durante la ricarica, il dispositivo si spegne automaticamente e si attiva dopo averlo scollegato dal caricabatterie. Durante la ricarica la luce rossa è accesa. Diventa verde quando è completamente carico. La ricarica completa impiega circa 2-4. Una ricarica completa prevede un funzionamento di 7-14 giorni. **Avvertenza:** Assicurarsi che l'animale domestico non ingerisca l'apparecchio o le sue parti. Il prodotto è resistente all'acqua (IP31), il che significa che la pioggia non subisce danni, ma l'acqua (nuoto, laghi, mare) dovrebbe essere evitata. Se il dispositivo dovesse bagnarsi, asciugarlo immediatamente per evitare danni causati dall'acqua (corrosione). A causa delle sue dimensioni ridotte, tenere fuori dalla portata dei bambini piccoli! L'efficacia dipende dalle condizioni del mantello dell'animale, nonché dal numero di parassiti presenti nell'area. Nelle aree fortemente popolate da zecche, la protezione al 100% non è garantita. Non ostruire le onde ultrasoniche coprendo la parte anteriore del dispositivo! In caso di malfunzionamento tecnico, offriamo 12 mesi di garanzia.

Per ulteriori informazioni, visitare il nostro sito Web: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

H  
-  
I  
V  
r  
r  
k  
e  
e  
H  
2  
s  
k  
h  
a  
h  
a  
l  
p  
n  
A  
r  
È  
a  
t  
k  
T  
l  
s  
F  
l  
a  
E  
v  
n  
m  
al  
o  
n

## HU - TICKLESS® Mini

### - Újratölthető ultrahangos kullancs- és bolhariasztó készülék kistestű házikedvencek számára

Vegyszer- és illatanyagmentes, használata biztonságos fiatal, idős, beteg- és vemhes állatok számára is. A készülék ultrahang hullámok kibocsátásával fejti ki hatását, amelyek érzékelhetetlenné az emberek és állatok számára, de zavarják a kullancsokat és bolhákat, ezáltal távol tartva azokat. A készülék hatótávolsága 2,5 méter. A TICKLESS® első sorban megelőzésre szolgál, a kullancsal vagy bolhával már fertőzött kislállat parazitamentesítésére nem alkalmas. Kérjük, használat előtt győződj meg arról, hogy kedvenced elősködőktől mentes.

**Használata:** 1. Az első használat előtt legalább 2-4 órán keresztül töltsd a készüléket, ezzel aktiválsz is az eszközt.

2. Vedd le a nyakörvet az állatról - macskák számára használj biztonsági gyors-kilövő nyakörvet! Helyezd a gumigyűrűt a készülék egyik oldalsó mélyedésébe. Győződj meg arról, hogy a gumi teljesen a vágatban van. 3. Helyezd a gumit a készülék a nyakörvrre, húzd át a gumigyűrűt a nyakörv alatt és illeszd az eszköz másik oldalán található mélyedésbe. Ellenőrizd, hogy a gumigyűrű teljesen belesimuljon a mélyedésbe a megfelelő rögzítés érdekében, így a TICKLESS® biztonságosan a nyakörvön marad. A gomb egyszeri megnyomásával bármikor ellenőrizheted a készülék működését. 4 zöld villanás jelzi, ha a készülék fel van töltve, 4 piros villanás jelzi, ha a készülék töltöttségi szintje 30% alatt van és tölteni szükséges. Ha az akkumulátor eléri a kritikus szintet, az eszköz kikapcsol. A készüléket a nyomógomb háromszori gyors megnyomásával lehet kikapcsolni, a gomb egyszeri hosszú megnyomásával lehet bekapcsolni. A sikeres kikapcsolást kétszer felvillanó zöld/piros fény, a bekapcsolást 4x felvillanó a töltöttségi szinttől függően piros vagy zöld fény jelzi. Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében a készüléket mindig teljesen feltöltött állapotban, kikapcsolva tárolj, amikor használaton kívül van. Annak érdekében, hogy a TICKLESS® Mini hatékonyan távol tartsa az elősködőket, a készüléknek folyamatosan az állatra rögzítve kell lennie! Ha az állat nyakörvét otthon leveszed, javasoljuk a TICKLESS® HOME otthoni készülék használatát. **Éjszakai-fény funkció:** Tartsd nyomva a gombot 3 másodpercig bekapcsolt állapotban. Az éjszakai-fény funkció során a készülék folyamatosan pirosan fog villogni, ami segít, hogy kedvenced láthatóvá váljon a sötétben. A kikapcsolásához tartsd nyomva a gombot újabb 3 másodpercig. (Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsonyabb, mint 30%, az éjszakai-fény funkció automatikusan kikapcsol.) Az Éjjeli fény funkció használata rövidíti az üzemidőt.

**Töltés:** Töltsd fel a mellékelt kábelrel. Töltés közben a készülék automatikusan kikapcsol, és aktiválódik a töltőről való leválasztás után. Töltés közben a készülék pirosan világít, ha teljesen feltöltött, akkor a fény zöldre vált. Teljes töltöttségi szint eléréséhez töltsd kb. 2-4 órán keresztül. Egy teljes töltés várhatóan 7-14 napos működést jelent. **Figyelmeztetés:** Fokozottan ügyelj arra, hogy kedvenced ne nyelje le a készüléket vagy alkatrészeit! A termék akkumulátort tartalmaz, amely lenyelve veszélyes! Az akkumulátor műszaki adatai: típusa: Lithium-ion Button Cell Battery, áramellátás: 3.6V 50mAh, kémiai rendszer: Lithium Nickel Cobalt Oxide. A továbbfejlesztés keretében a műszaki módosítások jogát fenntartjuk. A 2021/19 EU és 2006/66 EK irányelvek szerint régi elektromos készülékeket, valamint régi elemeket és akkumulátorokat nem lehet a válogatás nélküli kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani, mivel a bennük található veszélyes anyagok potenciálisan negatív hatással vannak az emberi egészségre és környezetre. A készülék beépített (nem cserélhető) akkumulátort tartalmaz. Ezt az elektromos készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Ne nyissa fel a készüléket és ne szedje alkatrészeit! Ha az akkumulátort, mint veszélyes hulladékot szeretné kidobni, a teljes készülékre vonatkozóan tartsa be az országos környezetvédelmi előírásokat. A termék vízzel szemben fokozottan ellenálló (IP31), ami azt jelenti, hogy az eső nem okoz benne kárt, de a vízben való használat (pl: úszás) elkerülendő. Vízzel való érintkezés után az eszköz azonnal

kiszáritása javasolt a károsodás megelőzése érdekében. Apró méretei miatt kisgyermekektől távol tartandó! A készülék hatékonysága függ az állat szőrzetének állapotától és a paraziták mennyiségétől az adott területen. Kullanccsal nagyon erősen fertőzött területen nem garantált a 100%-os védelem. Ne takard el a készülék rácsos részét, mert azzal elfojd a kibocsájtott ultrahang hullámokat! Műszaki meghibásodás esetén 12 hónap garanciát vállalunk.  
További információkért látogass el weboldalunkra: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## PL – TICKLESS® Mini

### - Ultradźwiękowe urządzenie do ochrony przed kleszczami i pchłami, wielokrotnego ładowania

Bez substancji chemicznych, bezzapachowe – bezpieczne w użyciu nawet dla młodych / starych / chorych / ciężarnych zwierząt. Urządzenie emituje ultradźwiękowe impulsy, które są nieodczuwalne dla ludzi i zwierząt domowych, jednak są uciążliwe dla kleszczy i pcheł. Zasięg działania urządzenia to około 2,5 m.

Służy przede wszystkim celom zapobiegawczym, nie nadaje się do usuwania kleszczy i pcheł z już zarażonych zwierząt domowych. Upewnij się, że Twoje zwierzę nie ma kleszczy ani pcheł.

**Użytkowanie:** 1. Ładuj urządzenie przez co najmniej 2-4 godziny przed pierwszym użyciem. Produkt zostanie aktywowany podczas ładowania. 2. Zdejmij obrożę ze swojego zwierzęcia (dla kotów zaleca się obrożę z zatrzaskiem umożliwiającym szybkie zdjęcie). 3. Wybierz odpowiednią silikonową gumkę spośród 2 dostarczonych. Przełóż gumkę przez rowek z jednej strony urządzenia, przełóż pod obrożą i załóż na rowek z drugiej strony urządzenia. Upewnij się, że gumka leży pewnie i całkowicie w rowkach po obu stronach urządzenia. Aby sprawdzić działanie urządzenia w dowolnym momencie: naciśnij 1 raz przycisk; 4 zielone mignięcia wskazują, że urządzenie jest naładowane, 4 czerwone mignięcia wskazują, że poziom naładowania jest poniżej 30% i urządzenie należy wkrótce naładować. Gdy akumulator osiągnie poziom krytyczny, urządzenie wyłącza się. Urządzenie można wyłączyć trzykrotnym szybkim naciśnięciem przycisku, włączyć zaś jednokrotnym długim naciśnięciem. Podczas ładowania urządzenie świeci się na czerwono, do osiągnięcia pełnego poziomu naładowania. Aby chronić żywotność baterii, urządzenie należy zawsze przechowywać w pełni naładowane i wyłączone, gdy nie jest używane. Aby zapewnić skuteczność ochrony, urządzenie powinno pozostać na zwierzęciu cały czas. Jeśli w domu zdejmujesz zwierzęciu obrożę, zalecamy skorzystanie z urządzenia TICKLESS® Home.

**Funkcja światła nocnego:** Światło nocne oznacza szybkie miganie czerwonego światła, które sprawia, że Twoje zwierzę jest lepiej widoczne w nocy. Aby włączyć/wyłączyć tę funkcję, przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy. Gdy poziom naładowania baterii jest niższy niż 30%, funkcja światła nocnego nie jest dostępna. Korzystanie z funkcji światła nocnego skraca czas pracy urządzenia.

**Ładowanie:** Ładuj za pomocą dostarczonego kabla. Podczas ładowania urządzenie jest automatycznie wyłączone i aktywuje się po odłączeniu od ładowarki. Podczas ładowania czerwone światło jest włączone. Po pełnym naładowaniu kolor zmienia się na zielony. Aby naładować do pełna, ładuj przez około 2-4 godzin. Pełne naładowanie wystarczy na 7-14 dni pracy.

**Ostrzeżenie:** Należy zwrócić szczególną uwagę, aby zwierzęta domowe nie polknęły urządzenia lub jego części! Produkt zawiera akumulator, którego polknięcie stanowi zagrożenie dla zdrowia! Dane techniczne akumulatora: typ: Lithium-ion Button Cell Battery, zasilenie: 3,6 V 50 mAh, system chemiczny: Lithium Nickel Cobalt Oxide. W ramach dalszego rozwoju produktu zastrzegamy prawo wprowadzania zmian. Zgodnie z dyrektywami UE 2021/19 i 2006/66 WE, zużytego sprzętu elektrycznego oraz baterii i akumulatorów nie można wyrzucać razem z niesegregowanymi odpadami komunalnymi ze

w  
śr  
tr  
w  
liz  
Zr  
d:  
lic  
N  
V  
in

P  
-l  
S  
tiv  
m  
pi  
ai  
C  
cz  
gr  
st  
di  
fi  
br  
ni  
di  
o  
lic  
di  
gr  
et  
Fi  
m  
di  
di  
C

ik  
in  
a  
h  
ia  
at

względu na potencjalny negatywny wpływ znajdujących się w nich substancji niebezpiecznych na zdrowie człowieka i środowisko. Urządzenie zawiera wbudowaną (nie podlegającą wymianie) baterię. Tego urządzenia elektrycznego nie wolno traktować jako odpadu gospodarstwa domowego. Urządzenia nie wolno demontować, ani rozbiierać na części. Jeśli chcesz wyrzucić baterię jako odpad niebezpieczny, postępuj zgodnie z krajowymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi utylizacji całego urządzenia. Produkt nie jest wodoszczelny, ale jest bardzo odporny na wilgoć (IP31). Jeśli urządzenie ulegnie zamoczeniu, należy je natychmiast wysuszyć, aby zapobiec uszkodzeniu przez wodę. Ze względu na małe rozmiary urządzenia, przechowuj je w miejscu niedostępnym dla małych dzieci! Skuteczność zależy od stanu sierści zwierzęcia, a także liczby pasożytów obecnych w okolicy. Na obszarach o dużej populacji kleszczy 100%-owa ochrona nie jest gwarantowana. Nie zakrywaj kratki głośnika i nie blokuj fal ultradźwięko-wych emitowanych przez urządzenie!

W przypadku usterki technicznej oferujemy 12-miesięczną gwarancję. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej: [www.TICKLESS.pl](http://www.TICKLESS.pl)

#### PT - TICKLESS® Mini

##### - Repelente ultrasônico recarregável contra carrapatos e pulgas para animais de pequeno porte

3-  
a-  
k  
y  
e:  
e  
y,  
3-  
u  
e,  
w

Sem produtos químicos e fragrâncias, seguro de usar, mesmo para animais jovens, idosos, doentes ou grávidas. O dispositivo emite pulsos ultrassônicos imperceptíveis a humanos e animais de estimação, mas perturbam as carrapatos e as pulgas, mantendo-os afastados. O alcance operacional é de aproximadamente 2,5 m. TICKLESS® é principalmente adequado para prevenção, não para remover parasitas de animais de estimação que já foram infectados. Por favor, verifique se o seu animal de estimação não tem carrapatos ou pulgas.

Como usá-lo? 1. Carregue o dispositivo por pelo menos 2-4 horas antes da primeira utilização. Ativa o produto com o carregamento. 2. Retire a coleira do seu animal de estimação - Recomenda-se uma coleira de libertação rápida para os gatos. Insira a fita de silicone na aba lateral do dispositivo. Verifique se está bem posto na coleira para que seja fixado com segurança. 3. Coloque a banda de silicone e o dispositivo na coleira e puxe a banda para baixo da coleira. Insira a banda de silicone na aba do outro lado. Verifique se está bem posto na coleira, para que seja fixado com segurança. Quando bem fixado, o TICKLESS® permanece seguro. Você pode verificar o seu funcionamento a qualquer momento pressionando o botão uma vez. 4 piscadas verdes indicam que o dispositivo está bem carregado, 4 piscadas vermelhas indicam que o nível da bateria está abaixo de 30% e deve ser carregado em breve. Quando a bateria atinge um nível crítico, o dispositivo desliga. O dispositivo pode ser desligado pressionando o botão três vezes rapidamente e pode ser ligado pressionando o botão uma vez de forma prolongada. O desligamento é indicado por uma luz verde/vermelha que pisca duas vezes e o ligamento com uma luz vermelha ou verde que pisca 4 vezes, em função do nível de carga. Para proteger a durabilidade da bateria, sempre guarde o dispositivo num estado completamente carregado quando o mesmo não estiver em uso. Para garantir a sua eficácia, o dispositivo deve permanecer afixado no animal o tempo todo. Se você remover a coleira do animal em casa, recomendamos o uso do dispositivo TICKLESS® Home.

kt  
in  
ju  
lu  
e

**Função Nightlight:** pressione o botão por 3 segundos quando o dispositivo estiver ligado. Nightlight significa piscar rapidamente a luz vermelha que torna seu animal de estimação mais visível à noite. Pressione novamente por 3 segundos para desligar a luz noturna. (Quando o nível da bateria é inferior a 30%, a função Nightlight desliga-se automaticamente). O uso da função „Night Light” encurta o tempo de operação.

**Como Carregar?** Carregue com o cabo fornecido. Durante o carregamento, o dispositivo é automaticamente desligado

e ativa-se após desligar do carregador. Durante o carregamento, a luz vermelha está acesa. Fica verde quando está totalmente carregado. Carregue cerca de 2-4 horas para ter a bateria completa. Funciona com uma carga completa provavelmente durante 7-14 dias.

**Aviso:** Tome especial cuidado para o seu animal de estimação não engolir o aparelho ou as peças do mesmo. O produto contém uma pilha que é perigosa se for ingerida! Dados técnicos da pilha: tipo: Lithium-ion Button Cell Battery, potência: 3,6V 50mAh, sistema químico: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Sujeito a alterações técnicas no âmbito do desenvolvimento do produto. De acordo com as Directivas 2021/19 e 2006/66/CE da UE, os aparelhos eléctricos antigos e as pilhas e acumuladores não podem ser eliminados juntamente com os resíduos urbanos indiferenciados devido ao potencial impacto negativo das substâncias perigosas na saúde humana e no ambiente. O dispositivo contém uma pilha incorporada (não amovível). Este aparelho elétrico não deve ser tratado como lixo doméstico. Não abra o aparelho nem o desmonte. Se pretender eliminar a pilha como resíduo perigoso, por favor, cumpra os regulamentos ambientais nacionais relativos a todo o aparelho. O produto é resistente à água (IP31), o que significa que chuva não sofre danos, mas a água (natação, lagos, mar) deve ser evitada. Se o dispositivo se molhar, seque-o imediatamente para evitar danos à água (corrosão). Devido ao seu tamanho pequeno, mantenha fora do alcance de crianças! A eficácia depende da condição do pelo do animal, bem como do número de parasitas presentes na área. Em áreas densamente povoadas por carraças, 100% de protecção não é garantida. Não obstrua as ondas ultrassónicas cobrindo a parte da rede! Em caso de mau funcionamento técnico, oferecemos 12 meses de garantia.

Para mais informações, visite nosso site: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## RU - TICKLESS® Mini

### - Перезаряжаемое ультразвуковое устройство от клещей и блох для мелких домашних животных

Не содержащее химикатов и духов, он также безопасен для использования молодыми, пожилыми, больными и беременными животными. Устройство излучает ультразвуковые волны, которые незаметны для людей и животных, но беспокоят клещей и блох, таким образом, удерживая их подальше. Устройство имеет радиус действия 2,5 метра. TICKLESS® используется прежде всего для предотвращения, оно не подходит для устранения паразитов домашних животных, уже зараженных клещами или блохами. Перед использованием пожалуйста, убедитесь, что ваш питомец свободен от паразитов.

**Использование:** 1. Зарядите устройство как минимум на 2-4 часа, прежде чем использовать его в первый раз, и вы также активируете его. 2. Снимите ошейник с животного - используйте безопасный быстрострельный ошейник для кошек! Вставьте резиновое кольцо в одно из боковых углублений устройства. Убедитесь, что резина полностью в канавке. 3. Поместите резину с устройством на ошейник, потяните резиновое кольцо под ошейником и вставьте его в углубление на другой стороне устройства. Убедитесь, что резиновое кольцо полностью входит в углубление для правильного крепления, чтобы TICKLESS® надежно удерживался на ошейнике. Нажав кнопку один раз, вы можете проверить работу устройства в любое время. 4. Зеленых вспышки указывают, когда устройство заряжено, 4 красных вспышки указывают, когда заряд устройства ниже 30% и нуждается в зарядке. Когда батарея достигает критического уровня, устройство выключается. Прибор можно выключить тройным быстрым нажатием кнопки, включить одним длинным нажатием. Успешное подключение сигнализирует дважды мигающий зеленый/красный индикатор, а включение - 4 раза мигающий красный или зеленый индикатор, в зависимости от уровня заряда.

Д  
О  
П  
Б  
Ф  
М  
В  
Б  
К  
З  
И  
П  
О  
П  
Е  
Т  
Н  
З  
О  
С  
В  
О  
П  
В  
-  
Б  
Б  
Т  
И  
П

Для сохранения срока службы батареи всегда храните устройство полностью заряженным и выключенным, когда оно не используется. Чтобы устройство TICKLESS® Mini эффективно защищало от паразитов, оно должно быть постоянно прикреплено к животному! Если вы снимаете ошейник с животного дома, мы рекомендуем использовать бытовой прибор TICKLESS® HOME.

**Функция ночного света:** Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд при включенной функции. Во время функции ночного света устройство будет продолжать мигать красным, что поможет вашему любимому быть видимым в темноте. Чтобы выключить его, нажмите и удерживайте кнопку ещё 3 секунды. (Если уровень заряда батареи ниже, чем 30%, функция ночного света отключится автоматически.) Использование функции Ночник сокращает время работы.

**Зарядка:** Заряжайте с помощью прилагаемого кабеля. Во время зарядки устройство автоматически отключается и активируется после отключения от зарядного устройства. Во время зарядки устройство загорается красным, при полной зарядке индикатор загорается зелёным. Для полной зарядки заряжайте устройство прилб. на 2-4 часа. Ожидается, что полная зарядка будет означать 7-14 дней работы.

**Предупреждение:** Будьте особенно осторожны, убедитесь, что ваш питомец/животное не проглотит прибор или его части! Изделие содержит батарею, которая опасна при проглатывании! Технические характеристики батареи: тип: Lithium-ion Button Cell Battery, питание: 3,6 В 50 мАч, химическая система: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Возможны технические изменения в рамках разработки изделия. Согласно директивам ЕС 2021/19 и 2006/66 ЕС, старые электроприборы, а также батареи и аккумуляторы нельзя выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами из-за потенциального негативного воздействия опасных веществ на здоровье человека и окружающую среду. Устройство содержит встроенный (несъемный) аккумулятор. Этот электроприбор не должен рассматриваться как бытовой мусор. Не открывайте прибор и не разбирайте его. Если вы хотите утилизировать батарею как опасный отход, соблюдайте национальные экологические нормы в отношении всего прибора. Продукт обладает высокой устойчивостью к воде (IP31), это означает, что он не поврежден дождем, но его использование в воде (например, плавание) следует избегать. После контакта с водой рекомендуется немедленно высушить устройство, чтобы избежать его повреждения. Хранить устройство в недоступном для детей месте из-за его малых размеров! Эффективность устройства зависит от состояния шерсти животного и количества паразитов на данной территории. 100% защита не гарантируется в местах, сильно зараженных клещами. Не закрывайте решетчатую часть устройства, так как это ограничивает излучаемые ультразвуковые волны! В случае технической неисправности мы даём 12-месячную гарантию.

Подробную информацию вы можете найти на наше веб-сайте: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## **BG - TICKLESS® Mini**

**- Презареждащо се ултразвуково устройство против бълхи и кърлежи за малки по размер домашни любимци**

Без химикали и аромати, безопасно за използване дори от млади, възрастни, болни или бременни любимци. Устройството излъчва ултразвукови пулсации, които са неувимими от хората и животните, но отблъскват бълхите и кърлежите. Обхвата на операция е приблизително 2.5м. TICKLESS® Главно подходящо за превенция, не за премахване на паразити от домашни любимци, които вече са заразени. Моля уверете се, че домашния ви любимец

няма бължи или кърлежи.

**Как се използва?** 1. Заредете устройството за поне 2-4 часа преди първото ползване. 2. Премахнете нашийника на вашия любимец - препоръчва се използването на нашийник за котки, който се сваля бързо и лесно. Поставете силиконовия ластик в страничния канал на устройството. Уверете се, че е изцъло в канала и е добре фиксиран. 3. Сложете ластика и устройството на нашийника и издръпайте ластика под нашийника. Сложете силиконовия ластик в другия канал. Уверете се, че е изцъло в канала и е добре фиксиран. Когато е добре фиксиран TICKLESS® седи на мястото си. Винаги може да сте сигурни, че устройството работи по всяко време като натиснете бутона и зелената светлина светне 4 пъти, индикирайки, че устройството е заредено, 4 червени пресветвания индикират, че нивото на батерията е под 30% и трябва да се зареди скоро. Когато батерията достигне критични нива устройството се изключва. Устройството може да се изключи с бързо натискане на бутона три пъти, а може да се включи с еднократно дълго натискане на бутона. Два пъти мигащата зелена/червена светлина показва успешно изключване, а мигащата 4 пъти червена или зелена светлина в зависимост от нивото на зареждане показва включване. За да запазих живота на акумулатора, винаги съхранявай изключеното устройство в напълно заредено състояние, когато не се използва. За да сте сигурно в ефикасността, устройството трябва да остане на животното по всяко време. Ако махате нашийника въщи, препоръчваме използването на нашето TICKLESS® Home устройство.

**Функция Нощна Светлина:** Задръжте бутона за 3 секунди докато устройство е включено. Нощна Светлина означава постоянно пресветкаща червена светлина, която прави вашия любимец по-видим вечер. Задръжте отново за 3 секунди, за да изключите Нощната Светлина. (Когато нивото на батерията е под 30% функцията автоматично се изключва сама) Използването на функцията „Нощна светлина“ съкращава времето на работа.

**Как се зарежда?** Зареждайте с предоставения кабел. Докато го зареждате устройството е автоматично изключено и се самоактивира след като се извади от зарядното. Докато зареждате червената светлина ще седи включена. Светва в зелено като се зареди напълно. Зареждайте за приблизително 2-4 часа за пълно зареждане на батерията. С едно цялостно зареждане устройството работи приблизително 7-14 дни.

**Внимание:** Обърни повече внимание, малкото животното/домашният любимец да не глътне устройството или частите му! Продуктът съдържа батерия, която е опасна в случай на поглъщане! Технически данни на батерията: тип: Lithium-ion Button Cell Battery, съхраняване: 3,6 V 50 mAh, химическа система: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Запазваме си правото да правим технически промени в рамките на по-нататъшната разработка. Съгласно Директиви 2021/19 на ЕС и 2006/66 на ЕО старите електрически уреди, както и батерии и акумулатори не могат да се изхвърлят с несортирани битови отпадъци, тъй като съдържаните от тях опасни вещества имат потенциално отрицателно въздействие върху човешкото здраве и околната среда. Уредът съдържа вградена (несменяема) батерия. Този електрически уред не трябва да се третира като битов отпадък. Не отваряйте уреда и не го разглобявайте! Ако искате да изхвърлите батерията като опасен отпадък, спазвайте националните разпоредби за околната среда за целия уред. Продукта е водостойчив (IP31), което означава, че дъжда не му вреди, но вода (плуване, езера, морета) трябва да се избягват. Ако устройството се намокри го подсушете веднага, за да избегнете повреда (корозия). Поради малкия си размер, го пазете далеч от малки деца! Ефикасността зависи от състоянието на козината на животното, както и броя на паразити в околността. В околности с голямо население на кърлежи, 100% защита не е гарантирана. Не препречвайте ултразвуковите вълни като покривате решетъчната част! При случай на техническа повреда, предлагаме 12 месеца гаранция.



За повече информация, посете нашия сайт: [www.tickless.com](http://www.tickless.com)

## LV - TICKLESS® Mini

### - Uzlādējama ultraskaņas ierīce ērcu un blusu atbaidīšanai maza auguma dzīvniekiem

Dabai draudzīga ierīce nesatur ķīmikālijas un smaržvielas, droši lietojama arī jauniem, veciem, slimiem vai grūsniem dzīvniekiem. Ierīce izstaro virkni ultraskaņas impulsu, kas ir nejutāmi cilvēkiem un mājdzīvniekiem, bet traucē ērcu un blusu spējām orientēties telpā, piespiežot doties prom. Darbības diapazons ir aptuveni 2,5 metri. TICKLESS® galvenokārt ir piemērots profilaksei, nevis jau invadētu dzīvnieku dezinfekcijai. Lūdzu, pārliecinieties, vai jūsu dzīvniekam nav ērcu vai blusu.

**Kā lietot?** 1. Pirms pirmās lietošanas reizes, ierīci nepieciešams uzlādēt vismaz 2-4 stundas. Lādēšanas procesā ierīce tiek aktivizēta. 2. Noņemiet dzīvniekam kaklasiksnu - kakliem iesaka lietot kaklasiksnu ar drošības aizdares mehānismu. Izmēriet no kastes silikona gumiju. Ievietojiet gumiju vienā no ierīces sānu spraugām un ievieniet to. Pārliecinieties, lai tā būtu droši nofiksēta. 3. Aplieciet gumiju, kas ievērtā ierīcē, ap kakla siksnu un ievietojiet gumijas brīvo galu ierīces otrā sānu spraugā. Pārbaudiet, vai gumija ir stingri ievērtā. Gumijas cilpai ir cieši jāaptver ierīce un kaklasiksna, ja ierīce būtu stingri piestiprināta. Ja TICKLESS® ierīce ir pareizi piestiprināta, tā stingri turas pie kaklasiksnes. Pārbau diēt ierīces uzlādes līmeni, vienu reizi īsi nospiežot pogu - 4 zaļas gaismas indikatora signāli nozīmē, ka ierīce ir labi uzlādēta, 4 sarkanās gaismas indikatora signāli nozīmē, ka baterijas līmenis ir zem 30% un drīz nepieciešama uzlāde. Kad ierīces akumulators sasniedz kritiski zemu līmeni, ierīce izslēdzas. Ierīci var izslēgt, trīs reizes īsi nospiežot pogu, un ieslēgt - vienreiz nospiežot un turot pogu. Ierīce ir izslēgta, ja divas reizes mirgo zaļš vai sarkans indikators, un ieslēgta, ja četras reizes mirgo zaļš vai sarkans indikators atkarībā no uzlādes līmeņa. Lai akumulators ilgāk kalpotu, vienmēr uzglabājiet ierīci pilnībā uzlādētā stāvoklī un izslēgtu, kad to nelietojat. Lai nodrošinātu efektīvāku, ierīci jābūt piestiprinātai visu laiku. Ja mājās dzīvniekam kaklasiksna tiek noņemta, mēs iesakām lietot TICKLESS® Home ierīci.

**Nakts apgaismojuma funkcija:** Ierīces darbības laikā nospiediet un turiet pogu 3 sekundes. Nakts apgaismojuma perioda laikā mirgošana sarkanā krāsā ļauj saskatīt jūsu mājdzīvnieku pat tumsā. Lai izslēgtu, vēlreiz nospiediet un turiet pogu 3 sekundes. (Kad baterijas līmenis ir zem 30%, nakts apgaismojuma funkcija izslēdzas automātiski). Nakts apgaismojuma funkcijas izmantošana saīsina ierīces darbību.

**Kā uzlādēt?** Uzlādējiet ierīci ar komplektācijā pieejamo vadu. Lādēšanas laikā ierīce tiek automātiski izslēgta un pati tiek aktivizēta pēc atvienošanas no lādētāja. Uzlādēšanas laikā mirgo sarkanais gaismas indikators, kad ierīce pilnībā uzlādējusies, mirgo zaļās gaismas indikators. Lai pilnībā uzlādētu ierīci, lādējiet to 2-4 stundas. Pilna uzlāde nozīmē, ka ierīces paredzētais darbības ilgums ir 7-14 dienas.

**Bridinājums:** Pievērsiet īpašu uzmanību tam, lai mājdzīvnieki nenorītu ierīci vai tās daļas! Produktā atrodas akumulators, kurš ir bīstams, ja to norij! Akumulatora tehniskie dati. Tips: Lithium-ion Button Cell Battery, energoavots: 3,6 V 50 mAh, ķīmiskā sistēma: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Veicot produkta uzlabošanu, ir iespējama tehnisku modifikāciju veikšana. Saskaņā ar ES direktīvu 2021/19 un 2006/66 EK nolietotas elektroiekārtas, baterijas un akumulatori nedrīkst tikt utilizēti). Ierīce atrodas iebūvēts (neizņemams) akumulators. Ar šo elektroierīci nedrīkst apieties kā ar mājsaimniecības atkritumiem. Neatveriet ierīci un neizjauciet to. Ja vēlaties utilizēt akumulatoru kā bīstamos atkritumus, lūdzu ievērot nacionālo vides likumdošanu visai ierīcei. Ierīce ir mitrumizturīga (IP31), kas nozīmē, ka lietus tai nekaitē, bet no ūdens (peldēšana, ezeri, jūras) būtu jāizvairās. Ja ierīce kļūst mitra, tā nekavējoties jāizžāvē, lai izvairītos no ūdens radītajiem bojājumiem (korozija).

Tā kā ierīce ir maza izmēra, glabāt to bērniem nepieejamā vietā. Efektivitāte atkarīga no dzīvnieka apmatojuma stāvokļa, kā arī parazītu skaita apvidū. Vietās ar ļoti lielu ērcu invāziju netiek garantēta 100% aizsardzība. Nenošegti ierīces šķēlumus, jo tas traucēs izstarotajiem ultraskaņas viļņiem! Tehniskas kļūmes gadījumā, uzrādot čeku, spēkā ir 12 mēnešu garantija. Papildu informācija: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## LT - TICKLESS® Mini

### - ikrānamas ultragaršains prietais no erkiņu un blusu, skirtas mažo dydzio augtintiniams

Be papildomū chemiņu priemoniū ir kvapijū medžiagu, saugu naudoti jei jūsu augtintis jaunās, pagyvēnēs, sergantīs ar nēšcia. Šis prietais skleidžia ultragaršinius impulsus, kuriū žmogaus ir naminiū gyvūnēliū ausis negirdi, tačiau trikdō erkes ir blusas taip priverčiant jas laikytis kuo toliau nuo jūsu augtintinio. Dažnio skleidimo ilgis yra apie 2,5 m. TICKLESS® yra tinkamas prevencijai apsaugoti nuo parazitū, bet nėra tinkamas jų šalinimui, jei augtintis jau yra apsikrētęs. Prieš naudojimą prašome įsitikinti ar jūsu augtintis neturi erkiū ar blusū.

**Kaip naudoti?** 1. Pakraukite prietaisą mažiausiai 2-4 valandas prieš pirmąjį naudojimą. Jūs aktyvosite prietaisą krovimo metu. 2. Nuimkite apykaklę nuo augtintinio. Katėms rekomenduojama apykaklę nuimti greitai. Įdėkite silikoninę juostą į prietaiso šoninę kilpą. Įsitinkinkite, kad būtų pilnai įkišta ir saugiai pritvirtinta. 3. Uždėkite juostą ir prietaisą ant apykaklės ir patraukite juostą po apykaklę. Įdėkite silikoninę juostą į kitą šoninę kilpą. Įsitinkinkite, kad būtų pilnai įkišta ir saugiai pritvirtinta. Svarbu TICKLESS® pakabuką gerai pritvirtinti. Galite patikrinti prietaiso veikimą paspausdami vieną kartą veikimo mygtuką. 4 žali sublykščiojimai rodo, kad įrenginys pakrautas, 4 raudoni sublykščiojimai rodo, kad prietaiso baterijos lygis yra žemesnis nei 30 % ir turėtų būti netrukus pakrautas. Prietaisas išsijungia, kai baterija pasiekia kritinį lygį. Prietaisą galima išjungti tris kartus greitai paspaudus mygtuką, o įjungti - vieną kartą ilgai paspaudus mygtuką. Sėkmingą išjungimą rodo du kartus mirksinti žalia/raudona lemputė, o įjungimą - 4 kartus mirksinti lemputė, priklausomai nuo raudona arba žalia įkrovos lygio. Kad apsaugotumėtė akumuliatorių, visada laikykite prietaisą visiškai įkrauta ir išjungta, kai jo nenaudojate. Norint, kad prietaisas būtų veiksmingas, prietaisą reikia laikyti nuolat pritvirtintą prie gyvūno. Jei namuose nuimate gyvūnui apykaklę, rekomenduojame naudoti mūsų įrenginį TICKLESS® Home.

**Naktinio matymo funkcija:** palaikykite nuspaudus mygtuką apie 3 sekundes, kai prietaisas yra įjungtas. Naktinio matymo funkcija reiškia greitus raudonus lemputės mirksėjimus, kurie paverčia jūsų augtintinį labiau pastebimą tamsiu nakties metu. Palaikius mygtuką dar kartą apie 3 sekundes, naktinio matymo funkcija išsijungs (kai baterijos lygis yra mažesnis nei 30%, naktinio matymo funkcija išsijungia automatiškai). Naktinės šviesos funkcijos naudojimas sumažina na veikimo laiką.

**Kaip įkrauti?** Įkraukite naudodami priedamą kabelį. Įkrovimo metu prietaisas išsijungia ir automatiškai įsi jungia atjungus nuo įkroviklio. Įkrovimo metu prietaisas šviečia raudonai, kai visiškai įkrautas, lemputė šviečia žalia spalva. Norėdami pasiekti pilną įkrovimą, įkraukite maždaug 2-4 valandas. Visiškai įkrauta baterija veikia apytiksliai 7-14 dienu.

**Įspėjimas:** Būkite ypač atsargūs, kad jūsų augtintinis (-ė) neprarytų prietaiso ar jo dalių! Gaminyje yra baterija, kuri pavojinga pranjusi! Baterijos techniniai duomenys: tipas: Lithium-ion Button Cell Battery, maitinimas: 3,6 V 50 mAh, cheminė sistema: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Tobulinant produktą galimi techniniai pakeitimai. Pagal ES direktyvas 2021/19 ir 2006/66 EB, pasenę elektros prietaisai ir baterijos bei akumuliatoriai negali būti šalinami kartu su mišriomis buitinėmis atliekomis, nes juose esančios pavojingos medžiagos gali turėti neigiamą poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai. Prietaisas turi įmontuotą (neišimamą) bateriją. Šio elektros prietaiso negalima išmesti kaip įprastų buitinių atliekų. Neatidarykite prietaiso ir jo neišrinkite. Norėdami šalinti bateriją kaip pavojingas atliekas, laikykitės nacionalinių aplinkosaugos reikalavimų, taikomų visam

pi  
vr  
iš  
ni  
di  
D

E  
- i  
llr  
S  
ni  
ni  
vr  
K  
st  
st  
ka  
rc  
st  
st  
pi  
rc  
ki  
le  
Ū  
tā  
ni  
si  
K  
ui  
lis  
ka  
H  
al  
te  
Žl

3, prietaisui. Prietaisais yra atsparus vandeniui (IP31), o tai reiškia, kad lietus nepadaro jokios blogos įtakos prietaisui, tačiau  
5, vanduo (plaukiojimas, ežerai, upės) turėtų būti vengiami. Jei prietaisais sušlapo, turėtumėte nedelsiant jį išdžiovinti, siekiant išvengti vandens daromos žalos (korozijos). Laikykite atokiai nuo mažų vaikų! Efektyvumas priklauso nuo augintinio kačio ir nuo parazitų skaičiaus, esančių jūsų perimetre. Vietose, kuriose gausu erkių, 100% apsauga nėra garantuota. Neuždenkite dalies, iš kurios eina ultragarasinės bangos! Techninio gėdimo atveju yra siūloma 12 mėnesių garantija.  
Dėi platesnės informacijos, apsilankykite puslapyje: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## is EE - TICKLESS® Mini

lo - on väikest kasvu lemmikloomadele mõeldud laetav ultrahelivahend kaitseks puukide ja kirdupe eest  
® Ilma lisatud keemiliste toime- ja lõhnaaineteta toode on turvaline noortele, eakatele, haigetele ja tiinetele lemmikloomadele.  
is Seade kiirgab ultraheli impulsse, mida inimeste ja loomade kõrvad ei kuule, kuid need häirivad puuke ja kirpe ning sunnivad neid teie lemmikloomast kaugemale hoiduma. Impulsside mõjukaugus - ligi 2,5 meetrit. TICKLESS® sobib parasiitide ennetamiseks, kuid ei sobi nende eemaldamiseks, kui lemmikloom on nendega juba nakatunud. Enne seadme paigaldamist veenduge, et teie loomal ei ole puuke ega kirpe.

ir **Kuidas kasutada?** 1. Esmakordsel kasutamisel laadige seadet eelnevalt vähemalt 2-4 tundi. Seade aktiveerub laadimise ajal. 2. Eemaldage lemmikloomalt kaelarihm. Kassidel on soovitatav kaelarihm kiiresti eemaldada. Pistke silikoonriba seadme külgmisesse aasa. Veenduge, et see oleks täielikult sisestatud ja kindlalt kinnitatud. 3. Asetage riba ja seade kaelarihmale ning tõmmake riba kaelarihma alla. Pistke silikoonriba teisesse külgmisesse aasa. Veenduge, et see oleks täielikult sisestatud ja kindlalt kinnitatud. TICKLESS® ripats peab olema kindlalt kinnitatud. Seadme töökorras oleku kontrollimiseks vajutage üks kord töönnuppu. 4 rohelist vilgutust näitavad, et seade on laetud, 4 punast vilgutust näitavad, et seade aku laadimistase on alla 30% ja seda tuleb peatselt jälle laadida. Kui aku on tühenenud kriitilise tasemeni, lülitub seade välja. Seadme saate välja lülitada, vajutades kolm korda kiiresti nuppu, ja sisse lülitada, vajutades nuppu üks kord pikalt. Edukat väljalülitamist näitab kaks korda vilkuv roheline/punane tuli ja sisselülitamist näitab 4 korda vilkuv punane või roheline tuli, sõltuvalt laadimistasetest. Aku eluea kaitsmiseks hoidke seadet alati täislaetuna ja välja lülitatud, kui seda ei kasutata. Seadme efektiivseks toimimiseks peab seade olema püsivalt looma külge kinnitatud. Kui kodus olles eemaldate lemmikloomalt kaelarihma, soovitate kasutada meie seadet TICKLESS® Home.

ei **Õise nägemise funktsioon:** kui seade on sisse lülitatud, hoidke nuppu umbes 3 sekundit all. Õise nägemise funktsioon tähendab punase tule kiiret vilkumist, mis muudab teie looma pimedal ööajal paremini märgatavaks. Kui veel korra hoiate nuppu umbes 3 sekundit all, lülitub õise nägemise funktsioon välja (kui aku tase on alla 30%, lülitub õise nägemise funktsioon automaatselt välja). Öolambi funktsiooni kasutamine lühendab töötsükli aega.

is **Kuidas laadida?** Laadige seadet kaasasoleva kaabli abil. Laadimise ajal lülitub seade automaatselt välja. Seade lülitub uuesti sisse pärast laadija lahtühendamist. Laadimise ajal põleb seadmes punane tuli, mis seadme täitumisel muutub roheliseks. Seadme täislaadimiseks tuleb seda laadida umbes kaks tundi. Täisaku võib töötada umbes 7-14 päeva (õovalguse kasutamise korral lüheneb aku kasutusaeag).

3, **Hoiatus:** Olge eriti ettevaatlik, et teie lemmikloom/loom ei neelaks alla seadet või selle osi! Toode sisaldab pataareid, mille allaneelamine on ohtlik! Aku tehnilised andmed: tüüp: Lithium-ion Button Cell Battery, pinge: 3,6 V 50 mAh, keemiline süsteem: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Tehnilised muudatused on lubatud toote arendamise kaigus. Vastavalt ELi direktiividele 2021/19 ja 2006/66 EÜ ei tohi vanu elektriseadmeid ning pataareid ja akusid kõrvaldada koos sorteerimata olmejäätmetete-

ga, kuna ohtlikud ained võivad avaldada negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Seade sisaldab sisseehitatud (mitte-eemaldatavat) patareid. Seda elektriseadet ei tohi käsitleda olmejäätmetena. Arge avage seadet ega võtke seda lahti. Kui soovite kõrvaldada patarei ohtlike jäätmetena, järgige kogu seadme kohta kehtivaid rahvuslikke keskkonnaalaseid eeskirju. Kuna seade on veekindel (IP31), ei kahjusta vihm mingil viisil seadet, kuid tuleks vältida vette sattumist - ujumist või suplemist järves või jões. Kui seade saab märjaks, peate selle viivitamatult kuivama, et vältida veekahjustusi (korrosiooni). Hoidke lastele kättesaamatus kohas! Seadme tõhusus sõltub lemmikloomade karvkattest ja parasitiide arvukusest teie liikumispirkonnas. Kohtades, kus puuke on väga palju, ei ole sajabrotsendiline kaitse tagatud. Arge katke seadme ultrahelinaid kiirgavat pinda kinni! Tehnilise rikke puhul pakutakse 12-kuulist garantiit.

Täpsemat teavet lugege veebilehelt: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## FI - TICKLESS® Mini

### - ladattava ultraäänipunkki- ja kirppukarkoitin pienille lemmikeille

Kemikaaliton ja hajusteeton, turvallinen käyttöä jopa nuorille, vanhoille, sairaille tai itineille lemmikkieläimille. Laitte lähettää ultraääni-impulsseja, joita ihmiset ja lemmikkieläimet eivät havaitse, mutta jotka häiritsevät punkkeja ja kirppuja pitäen ne loitolla. Käyttöalue on noin 2,5 m. TICKLESS® soveltuu ensisijaisesti onnelaetkahäikäisyyn, ei loisten poistamiseen lemmikkieläimistä, jotka ovat jo saaneet tartunnan. Varmista, että lemmikkiläsi ei ole punkkeja tai kirppuja.

**Kuinka sitä käytetään?** 1. Lataa laitetta vähintään 2-4 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa. Aktivoi tuotteen lataamalla sen. 2. Ota lemmikkisi kaulapanta irti - kissoille suositellaan pikakiinnitettävää kaulapantaa. Aseta silikoniinahuu laitteen sivukappaleeseen. Varmista, että se on kokonaan kanavalla, jotta se on turvallisesti kiinnitetty. 3. Aseta nauha ja laite kaulapantaan ja vedä nauha pinnan alle. Aseta silikoniinahuu toiselle sivukappaleelle. Varmista, että se on kokonaan kanavalla, jotta se on turvallisesti kiinnitetty. Hyvin kiinnitettynä, TICKLESS® pysyy tukevasti päällä. Voit tarkistaa sen toiminnan milloin tahansa painamalla painiketta kerran. 4. vihreää välähdystä osoittaa, että laite on latautunut hyvin, 4 punaista välähdystä osoittaa, että akun varustaso on alle 30 % ja laite pitäisi ladata pian. Kun akku saavuttaa kriittisen tason, laite sammuu. Laitte kytketään pois päältä painamalla painiketta kolme kertaa nopeasti ja käynnistetään painamalla painiketta kerran pitkään. Onnistuneesta poiskytkennästä ilmoittaa kaksi kertaa vilkkuva vihreä/punainen valo, ja käynnistämisestä ilmoittaa 4 kertaa vilkkuva punainen tai vihreä valo varustasosta riippuen. Säilytä laite aina täyteen ladattuna ja kytkettynä pois päältä, kun sitä ei käytetä, jotta akun käyttöikä säilyy. Laitteen tehokkuuden varmistamiseksi laitteen tulisi olla kiinnitettynä eläimeen kaiken aikaa. Jos poistat eläimen kaulapannan kokonaan, suosittelemme TICKLESS® Home -laitteemme käyttöä.

**Yövalotoiminto:** Paina painiketta 3 sekunnin ajan, kun laite on päällä. Yövalo tarkoittaa nopeaa punaisen valon vilkkumista, mikä tekee lemmikkisi näkyvämmäksi yöllä. Paina uudelleen 3 sekunnin ajan kytkäksesi yövalotoiminto pois päältä. (Kun akun varustaso on alhaisempi kuin 30%, yövalotoiminto sammuu automaattisesti). Yövalotoiminnon käyttö lyhentää käyttöaikaa.

**Kuinka ladataan?** Lataa laite mukana toimitetulla kaapelilla. Latauksen aikana laite sammuu automaattisesti, ja se aktivoituu itsestään, kun se irrotetaan laiturista. Latauksen aikana punainen valo palaa. Se muuttuu vihreäksi täyteen ladattuna. Lataa noin 2-4 tuntia, jotta akku tulee täyteen. Täysi lataus tarkoittaa noin 7-14 päivän käyttöaikaa. (Huomiovalo -toiminnon käyttö lyhentää normaalia käyttöaikaa.)

**Varoitukset:** Varmista, ettei lemmikkisi/eläimesi nielaise laitetta tai sen osia! Tuote sisältää pariston, joka on vaarallista nielänyt! Akun tekniset tiedot: tyyppi: Lithium-ion Button Cell Battery, jännite: 3,6 V 50 mAh, kemiallinen järjestelmä: Lithium

N  
ja  
nr  
ra  
Jr  
vr  
la  
nr  
al  
ta  
Li

S  
-l  
Fi  
sr  
Ti  
at  
H  
la  
pi  
bi  
Ti  
gi  
or  
tr  
ei  
fu  
tir  
N  
gi  
st  
H  
sj  
Li  
7:  
Vi  
di

id Nickel Cobalt Oxide. Tekniset muutokset ovat mahdollisia tuotteen kehittämisen yhteydessä. EU-direktiivien (EU) 2021/19  
la ja 2006/66 EY mukaan vanhoja sähkölaitteita sekä paristoja ja akkuja ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen  
id mukana, koska vaaralliset aineet voivat vaikuttaa haitallisesti ihmisten terveyteen ja ympäristöön. Laitteessa on sisään-  
rakennettu (ei-irrotettava) paristo. Tätä sähkölaitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Älä avaa laitetta äläkä pura sitä.  
Jos haluat hävittää akun vaarallisena jätteenä, noudata koko laitetta koskevia kansallisia ympäristömääräyksiä. Tuote on  
o- vedenkestävä (IP31), mikä tarkoittaa, että sade ei aiheuta vahinkoa, mutta vettä (uintia, järviä, merta) tulisi välttää. Jos  
st laite kastuu, kuivaa se välittömästi vesivaurioiden (korroosion) estämiseksi. Pienen koon takia, pidä pienten lasten ulotu-  
ie mattomissal! Tehokkuus riippuu eläjmen turkin kunnoista sekä alueella olevien loisten lukumäärästä. 100% suojaa ei taata  
alueilla, joissa on paljon punkkeja. Älä estä ultraääniäaltoja peittämällä ruudukko-osaal! Teknisten toimintahäiriöiden varalta  
tarjoamme 12 kuukauden takuun.  
Lisätietoja löydät verkkosivustoltamme: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## ia SE - TICKLESS® Mini

### ie - Laddningsbar fästing- och loppavvisare med ultraljud för små husdjur

i- Fri från kemikalier och dofter, säker att använda för unga, gamla, sjuka eller dräktiga djur. Enheten avger ultraljudspulser  
la som inte uppfattas av människor och djur men stör fästingar och loppor och håller dem borta. Räckvidden är ca 2,5 m.  
la TICKLESS® är främst lämplig i förebyggande syfte, inte för att avlägsna parasiter från djur som redan smittats. Kontrollera  
in att ditt djur inte har några fästingar eller loppor.

3- **Hur används den?** 1. Ladda enheten i minst två timmar innan första användningen. Du kan också aktivera produkten med  
a, laddning. 2. Ta av djurets halsband - ett katthalsband med säkerhetsspänne rekommenderas. Fäst silikonbandet runt fästet  
in på sidan av enheten. Se till att det sitter ordentligt i och är säkert fixerat. 3. Sätt enheten mot halsbandet och dra silikon-  
ia bandet under halsbandet. Fäst silikonbandet på fästet på andra sidan. Se till att det sitter ordentligt och är säkert fixerat. När  
j. TICKLESS® är noggrant fixerat sitter den säkert på. Du kan när som helst kontrollera att den fungerar genom att trycka en  
it-gång på knappen. Blinkar det grönt fyra gånger är den laddad, fyra röda blinkningar betyder att batterinivån är under 30 %  
ia och måste laddas snart. När batteriet når en kritisk nivå stängs enheten av. För avstängning 3 korta, för aktivering 1 långt  
is tryck på knappen. En grön/röd lampa blinkar två gånger för framgångsrik avstängning och, beroende på laddningsnivån,  
ia en röd eller grön lampa blinkar 4 gånger för aktivering. För att skydda ackumulatorns livslängd, förvara anordningen alltid i  
fulld laddad och avstängt läge när den inte används. För att försäkra sig om effektiviteten bör enheten vara fäst på djuret hela  
3- tiden. Om du tar av djurets halsband i hemmet rekommenderar vi att använda TICKLESS® Home.

3- **Nattljusfunktion:** Håll in knappen i tre sekunder när enheten är påslagen. Nattljus avser ett rött, snabbt blinkande sken som  
ia gör ditt husdjur synligare på kvällen. Tryck i tre sekunder igen för att stänga av nattljuset. (När batterinivån är lägre än 30 %  
stängs nattljusfunktionen av automatiskt.) Användning av nattljusfunktionen förkortar drifttidslängden.

i- **Hur laddar man?** Ladda med den medföljande kabeln. När man laddar stängs enheten automatiskt av och aktiverar sig  
3- själv efter att laddaren tagits bort. Under laddningen lyser den röda lampan. När batteriet är fulladdad blir lampan grön.  
in Ladda i ca två timmar för ett fullt batteri. Den gröna lampan släcks då enheten är fulladdad. Användningstiden är cirka  
7-14 dagar med full laddning.

il- **Varning:** Ägna särskild uppmärksamhet åt att sällskapsdjuret/husdjuret inte sväljer ned anordningen eller dess bestånds-  
m delar! Denna produkt innehåller ett ackumulator. Det är farligt om det sväljs. Tekniska data för ackumulatortyp: Lithium-ion

Button Cell Battery, strömförsörjning: 3,6V 50 mAh, kemiskt system: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska ändringar i samband med vidareutveckling. I enlighet med EU-direktiven 2021/19 och 2006/66/EG är det förbjudet att bortskaffa gamla elektriska apparater, batterier och ackumulatorer tillsammans med osorterat hushållsavfall på grund av de potentiella negativa effekterna av farliga ämnen på människors hälsa och miljön. Apparaten innehåller ett inbyggt (ej löstagbart) ackumulator. Denna elektriska apparat får inte hanteras som hushållsavfall. Öppna inte apparaten och ta inte isär den. Om du vill bortskaffa ackumulator som farligt avfall ska du följa de nationella miljöbestämmelserna för hela apparaten. Produkten är vattentätlig (IP31), vilket betyder att den inte tar skada av regn men vatten (simning, sjöar, hav) ska undvikas. Blir enheten blöt ska den torkas omedelbart för att undvika vattenskador (korrosion). På grund av att den är så liten ska den hållas utom räckhåll för barn! Effektiviteten beror på skicket på ditt djurs päls så väl som antalet parasiter i området. I fästingtäta områden garanteras inte 100 % skydd. Hindra inte ultraljudsvågorna genom att täcka över nederdelen. Vid tekniskt funktionsfel erbjuder vi 12 månaders garanti. För mer information besök vår hemsida: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## DA - TICKLESS® Mini

### - Genopladdelig ultralyd flät- och loppeafvisande apparat til små kæledyr

Uden kemiske og duftstoffer, kan anvendes sikkert til unge, gamle, syge og drægtige dyr. Apparatet udøver dets virkning ved udsendelse af ultralydsbølger, som ikke kan mærkes af mennesker og dyr, men irriterer flåter og løpper og holder dem væk derved. Apparatets rækkevidde er 2,5 meter. TICKLESS® først og fremmest tjener til forebyggelse, egner sig ikke til at fjerne parasitterne fra kæledyret allerede inficeret med flåt eller loppe. For brug, være venlig at kontrollere, at dit kæledyr er fri for parasitter.

**Brug:** 1. For første brug skal apparatet oplades i mindst 2-4 timer, dermed aktiverer du det også. 2. Tag halsbåndet af dyret - brug hurtigløsnings sikkerhedshalsbånd til katte! Læg gummiringen i en af apparatets fordybninger på siden. Sørg for, at gummi er helt i rillen. 3. Læg gummi samt apparatet på halsbåndet, før gummiringen under halsbåndet og ind i fordybningen på apparatets anden side. Kontroller om gummiringen passer helt ind i fordybningen for den adækvate fastgørelse, så TICKLESS® forbliver sikkert på halsbåndet. Ved at trykke en gang på knappen kan du kontrollere apparatets drift. 4 grønne blink viser, at apparatet er fuldt opladt, 4 røde blink viser, at apparatets opladningsniveau er under 30% og skal oplades. Hvis akkumulatoren når det kritiske niveau, slukker apparatet sig. Apparatet slukkes ved at trykke tre gange hurtigt på knappen, og tændes ved at trykke en gang på knappen og holde den nede. Slukning angives af et to gange blinkende rødt/grønt lys, tændningen angives af et 4x blinkende rødt eller grønt lys, dets farve er afhængigt af opladningsniveauet. For at beskytte batteriets levetid skal du altid opbevare apparatet fuldt opladet og slukket, når den ikke er i brug. Apparatet skal altid være fastsat på dyret for at TICKLESS® Mini kan effektivt holde parasitterne væk. Hvis du fjerner halsbåndet derhjemme, anbefaler vi brug af TICKLESS® HOME.

**Natlys funktion:** Hold knappen ned i 3 sekunder i tændt tilstand. Ved natlys funktion vil apparatet konstant blinke rødt, som hjælper med, at dit kæledyr bliver synlig i mørket. For at slukke hold knappen ned i yderlige 3 sekunder. (Hvis akkumulatoren opladningsniveau er under 30%, slukker natlys funktionen automatisk.) Brug af Natllysfunktion forkortet driftstiden. **Opladning:** Oplad med den vedlagte kabel. Under opladningen slukker apparatet automatisk og aktiverer sig, når det er fjernet fra opladeren. Under opladningen lyser apparatet rødt og skifter til grønt lys, når det er helt opladet. Oplad ca. 2-4 timer for at opnå fuldt opladningsniveau. En fuld opladning forventes at betyde 7-14 dages drift.

A  
n  
ni  
fo  
aj  
ni  
D  
ø  
P  
u  
si  
or  
Si  
Fi

N  
- I  
K  
lic  
T  
di  
H  
bi  
di  
S  
h  
D  
gr  
an  
el  
fu  
di  
N  
le  
ni  
H  
sr

in **Advarsel:** Vær ekstra opmærksom på, at kæledyr ikke sluger apparatet eller dets dele! Dette produkt indeholder et akku-  
et mulator. Det er farligt, hvis det sluges. Tekniske data for akkumulatoren: type: Lithium-ion Button Cell Battery, strømforsy-  
ning: 3,6 V 50 mAh, kemisk system: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Vi forbeholder os ret til at foretage tekniske ændringer i  
ft forbindelse med videreudvikling. Ifølge EU-direktiverne 2021/19 og 2006/66/EF er det forbudt at bortskaffe gamle elektriske  
in apparater, batterier og akkumulatore sammen med usorteret husholdningsaffald på grund af de potentielle negative virk-  
nr ninger af farlige stoffer på menneskers sundhed og miljøet. Apparatet indeholder et indbygget (ikke-udtageligt) akkumulator.  
v) Dette elektriske apparat må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Apparatet må ikke åbnes eller skilles ad. Hvis du  
år ønsker at bortskaffe akkumulatoren som farligt affald, skal du følge de nationale miljøregler gældende for hele apparatet.  
r i Produktet har øget vandrebestand (IP31) som betyder, at regn ikke skader det, men brug i vand (f.eks. svømning) skal  
n! undgås. Efter kontakt med vand er det anbefalet straks, at tørre apparatet for at undgå skade. Pga. dets små dimensioner  
skal det holdes væk fra børn! Apparatets effektivitet afhænger af dyrehårets tilstand og parasiternes mængde på det givet  
område. I et med flåt stærkt inficeret område er en 100% beskyttelse ikke garanteret. Dæk apparatets gitterdel ikke til, for  
så undertrykker du de udgivet ultralydbølger. For tekniske fejl tager vi 12 måneders garanti.  
For yderligere informationer besøg vores hjemmeside: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## ig **NO - TICKLESS® Mini**

### n **- Oppladbar ultralyd flått- og loppefjerner for små kjæledyr**

til Kjemi- og luktfritt, trygt å bruke selv for små, eldre, syke eller gravide kjæledyr. Enheten avgir ultralydpulser som er umerke-  
nr lige for mennesker og kjæledyr, men forstyrrer flått og lopper og holder dem dermed unna. Driftsområdet er omtrent 2,5 m.  
af TICKLESS® er hovedsakelig egnet for forebygging, ikke for å fjerne parasitter fra kjæledyr som allerede er infisert. Forsikre  
g deg om at kjæledyret ditt ikke har flått eller lopper.

li **Howdan brukes den?** 1. Lad enheten i minst 2-4 timer før første bruk. Du aktiverer også produktet med lading. 2. Ta hals-  
n- båndet av kjæledyret ditt - Det anbefales et hurtigutløserbånd for katter. Sett silikonbåndet inn i siden på enheten. Forsikre  
ft. deg om at det er skikkelig festet. 3. Sett silikonbåndet og enheten på halsbåndet og trekk det under kragen.

al Sett silikonbåndet i den andre enden av enheten. Forsikre deg om at den er trygt festet. Når båndet er skikkelig festet  
gt henger TICKLESS® trygt på.

le Du kan kontrollere bruken når som helst ved å trykke på knappen en gang. 4 grønne blink indikerer at enheten er ladet  
it. godt, 4 røde blink blinker at batterinivået er under 30% og snart bør lades. Når batteriet når et kritisk lavt nivå, slås enheten  
et av. Apparatet kan slås av ved å trykke raskt tre ganger på trykknappen og slå på igjen ved å trykke og holde inne knappen  
et én gang. En vellykket avstengning indikerer av et grønt/rødt lys som blinker to ganger, og tenningen indikerer av et rødt  
et eller grønt lys som blinker fire ganger, avhengig av batteriets ladenivå. For å beskytte batteriets levetid, hold alltid apparatet  
fulladet og slått av, når det ikke er i drift. For å sikre enhetens effektivitet, skal den alltid være festet til dyret. Hvis du fjerner  
dyrets halsbånd hjemme, anbefaler vi å bruke TICKLESS® Home-enheten.

m **Nattlysfunksjon:** Trykk på knappen i 3 sekunder når enheten er på. Nattlys betyr raskt blinkende rødt lys som gjør kjæ-  
n- ledyret ditt mer synlig om natten. Trykk igjen i 3 sekunder for å slå av nattlyset. (Når batterinivået er lavere enn 30%, slås  
nr nattlysfunksjonen automatisk av). Bruk av nattlysfunksjonen forkorter driftstiden.

4 **Howdan lader du?** Lad den med den medfølgende kabelen. Under lading slås enheten automatisk av og aktiverer seg  
selv etter at du har koblet fra laderen. Når du lader, lyser det røde lyset. Lyset blir grønt når enheten er fulladet. Lad i ca 2-4

timer for et fullt batteri. En full oppladning forventes å bety 7-14 dagers drift.

**Advarsel:** Pass nøye på at kjæledyret/husdyret ditt ikke svelger apparatet eller deler av det. Dette produktet inneholder et akkumulator. Det er farlig hvis det svelges. Tekniske data for akkumulatoren: type: Lithium-ion Button Cell Battery, strømforsyning: 3,6 V 50 mAh, kjemisk system: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Vi forbeholder oss retten til å gjøre tekniske endringer i sammenheng med videreutvikling. I henhold til EU-direktivene 2021/19 og 2006/66/EF er det forbudt å kaste gamle elektriske apparater, batterier og akkumulatore sammen med usortert husholdningsavfall på grunn av de potensielle negative effektene av farlige stoffer på menneskers helse og miljøet. Apparatet inneholder et innbygd (ikke utskiftbart) akkumulator. Dette elektriske apparatet må ikke kastes som husholdningsavfall. Apparatet må ikke åpnes eller demonteres. Hvis du vil kaste akkumulatoren som farlig avfall, må du følge de nasjonale miljøbestemmelsene som gjelder for hele apparatet. Produktet er vannavstøtende (IP31), noe som betyr at regn ikke gir skader, men direkte eksponering i vann (svømming, bading etc) bør unngås. Hvis enheten blir våt, tørk den øyeblikkelig for å forhindre vannskader (korrosjon). På grunn av den lille størrelsen, hold enheten borte fra små barn! Effektiviteten avhenger av tilstanden og tykkelsen på dyrets pels, samt antall parasitter som er til stede i området. I områder som er tett angrepet av flatt, er ikke 100% beskyttelse garantert. Ikke hindre ultralydbølgene ved å dekke senderen! Ved teknisk funksjonssvikt tilbyr vi 12 måneders garanti. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## ČZ - TICKLESS® Mini

### - Nabijecí ultrazvukový odpuzovač klíšťat a blech určený pro psy a kočky menších plemen

Odpuzovač neobsahuje ani neuvolňuje žádné chemické látky nebo pachy, je bezpečný pro mláďata i pro starší, nemocná nebo březi zvířata. Odpuzovač vydává ultrazvukové pulsy nepostřehnutelné pro lidi a domácí zvířata, které narušují orientaci parazitů a tím je odpuzují. Provozní dosah je přibližně 2,5 m. Odpuzovač TICKLESS je preventivním prostředkem - není určený pro odstraňování klíšťat a blech, které se již nachází v srsti zvířete. Nejprve se ujistíte, zda váš pes/kočka nemá klíšťata nebo blechy.

**Použití:** 1. Před prvním použitím je nutné provést nabití odpuzovače po dobu alespoň 2-4 hodin. Prvním nabitím odpuzovač zároveň aktivujete. 2. Sundejte obojek vašeho psa/kočky. Přiložený silikonový kroužek (gumičku) vložte do jedné z bočních drážek odpuzovače. Ujistěte se, že gumička do drážky bezpečně zapadá. 3. Přiložte taktó připravený odpuzovač k obojku. Po přetažení uchyceného silikonového kroužku přes obojek zafixujte kroužek do druhé drážky odpuzovače. Ujistěte se, že kroužek v obou drážkách bezpečně sedí. Nyní je TICKLESS® připravený k použití. Funkčnost a úroveň nabití odpuzovače můžete ověřit stiskem tlačítka. 4x zelené prokliknutí LED diody signalizuje dostatečnou úroveň nabití, 4x červené prokliknutí signalizuje úroveň nabití pod 30% a je nutné odpuzovač nabít. Pokud baterie dosáhne kritické úrovně, odpuzovač se vypne. Zařízení můžete vypnout trojím rychlým stisknutím tlačítka a zapnout jedním dlouhým stisknutím tlačítka. Úspěšné vypnutí je signalizováno dvojným bliknutím zelené/červené kontrolky a zapnutí je signalizováno čtyřnásobným bliknutím červené nebo zelené kontrolky v závislosti na úrovni nabití. Chceš-li chránit životnost akumulátoru, ukládejte zařízení vždy plně nabitě a vypnuté, pokud jej nepoužíváš. Pro maximální účinnost odpuzovače doporučujeme jeho nepřetržitě použití. Pokud obojek s odpuzovačem v domácím prostředí sundáte, doporučujeme použít TICKLESS® Home.

**Funkce nočního světla:** Pro lepší viditelnost vašeho psa/kočky v noci je určena funkce nočního světla, kterou spustíte stiskem tlačítka po dobu alespoň 3s (odpuzovač musí být aktivní). Nyní bude LED dioda rychle červeně proklikávat. Opětovným stiskem tlačítka po dobu alespoň 3s funkci nočního světla vypnete. (Pokud je úroveň nabití baterie nižší jak 30%,

fu  
Ji  
pr  
bx  
V:  
ol  
B  
te  
vr  
m  
ti  
č  
O  
pl  
m  
or  
ni  
st  
V  
  
S  
-  
N  
P  
a  
or  
m  
P  
ol  
br  
pr  
kr  
st  
4  
kr  
st  
vr  
bu



funkce nočního světla se vypne automaticky). Používání funkce Noční světlo zkracuje provozní dobu.

**Jak nabíjet?** Pro nabíjení je určen přiložený kabel. Během nabíjení se odpojovač automaticky vypne a je znovu aktivován po odpojení nabíječky. Během nabíjení svítí červená LED dioda, při plném nabití svítí LED dioda zelená. Pro plné nabití baterie dobijte odpojovač alespoň po dobu 2-4 hodin. Úplné nabití znamená cca. 7-14 dnů provozu výrobku.

**Varování:** Věnuj zvýšenou opatrnost tomu, aby tvůj domácí mazlíček nespoklí zařízení nebo jeho části! Tento výrobek obsahuje baterii, která může být v případě spolknutí velmi nebezpečná. Technické údaje baterie: typ: Lithium-ion Button Cell Battery, napětí: 3.6V 50mAh, chemický systém: Lithium Nickel Cobalt Oxide. V rámci vývoje produktu si vyhrazujeme právo technických změn. Podle směrnice 2021/19/EU a 2006/66 ES staré elektrospotřebiče, staré baterie a akumulátory není povoleno likvidovat spolu s netříditým komunálním odpadem vzhledem k tomu, že v nich obsažené nebezpečné látky mohou mít potenciálně negativní vliv na lidské zdraví a životní prostředí. Zařízení obsahuje vestavěnou (nevyjímatelnou) baterii. S tímto elektrickým zařízením se nesmí zacházet jako s komunálním odpadem. Spotřebič neotevírejte a nerozebírejte na součástky! Chcete-li baterii zlikvidovat jako nebezpečný odpad, dodržujte státní environmentální předpisy pro celý spotřebič. Odpojovač není vodotěsný, pouze odolný proti vlhkosti (IP31), což znamená, že dešť má neublíží, ale je nutné se vyvarovat plnému kontaktu s vodou při koupání, plavání apod. Pokud dojde k jeho namočení, okamžitým vysušením odpojovače můžete zabránit jeho poškození (korozi). Vzhledem k velikosti uchovávejte odpojovač mimo dosah malých dětí! Účinnost odpojovače je závislá na stavu srsti zvířete a množství parazitů v dané oblasti. V oblastech se silným výskytem klíšťat nelze garantovat 100% ochranu. Nebráňte šíření ultrazvukových pulsů zakrytím mřížky! Na vady odpojovače TICKLESS® se vztahuje záruční doba v trvání 12 měsíců. Životnost odpojovače TICKLESS® je omezena délkou životnosti baterie. Více informací naleznete na [www.TICKLESS.cz](http://www.TICKLESS.cz)

## SK - TICKLESS® Mini

### - Nabíjateľný ultrazvukový odpojovač kliešťov a blich pre domácich miláčikov menšieho vzrastu

Neobsahuje žiadne chemické ani vonné látky, jeho použitie je bezpečné pre mladé, staré, choré aj gravidné zvieratá. Prístroj vyvíja svoj účinok vysielaním ultrazvukových vln, ktoré ľudia ani zvieratá nevnímajú, sú však nepríjemné pre kliešte a blychy a tým ich odpuďujú. Dosah prístroja je 2,5 metra. TICKLESS® slúži predovšetkým na prevenciu, nie je vhodný na odstránenie parazitov zo zvierata, už napadnutého blychami alebo kliešťami. Pred použitím sa, prosím, pre svedčte, či Vaš miláčik už nie je napadnutý parazitmi.

**Použitie:** 1. Pred prvým použitím prístroja ho najmenej 2-4 hodiny nabíjajte, tým sa prístroj aktivuje. 2. Odopnite zo zvieratá obojek – pre mačky používajte obojek s bezpečnostným mechanizmom. Vložte gumový krúžok do jedného z priehlbín na boku. Presvedčte sa, či gumový krúžok celkom zapadol do priehlbiny. 3. Pripevnite gumový krúžok s pri strojom na obojek, pretiahnite gumový krúžok pod obojek a vložte ho do priehlbiny na druhej strane prístroja. Presvedčte sa, či gumový krúžok celkom zapadol do priehlbiny, aby bol primerane upevnený a TICKLESS® zostal bezpečne na obojku. Jedným stlačením gombíka môžete kedykoľvek skontrolovať, či prístroj funguje. 4. Zelené bliknutia signalizujú, že prístroj je nabitý, 4 červené bliknutia signalizujú, že hladina nabitia klesla pod 30% a je potrebné prístroj nabíť. Keď akumulátor dosiahne kritickú hladinu, prístroj vypne. Zariadenie môžete vypnúť trojnásobným rýchlym stlačením tlačidla a zapnúť jedným dlhým stlačením tlačidla. Úspešne vypnete je signalizované dvojitým bliknutím zeleného/čier vonného svetla a zapnuté je signalizované 4-násobným bliknutím červeného alebo zeleného svetla v závislosti od úrovne nabitia. Pokiaľ chceš chrániť životnosť batérie, zariadenie vždy skladuj plne nabitá a vypnutá, keď ho nepoužívaš. Na to, aby TICKLESS® Mini účinne odpojovač

parazity, musí byť prístroj nepretržite pripravený na zvieratá! Ak doma obojek zo zvieratá odopnete, odporúčame používanie domáceho prístroja TICKLESS® HOME.

**Funkcia nočného svetla:** Držte gombík 3 sekundy stlačený v zapnutom stave. Vo funkcii nočného svetla bude na prí stroj nepretržite blikať červené svetlo, ktoré pomôže vidieť Vášho domáceho miláčika v tme. Pre vypnutie držte gombík stlačený opäť 3 sekundy. (Ak hladina nabitia akumulátora klesne po 30% funkcia nočného svetla sa automaticky vypne.) Použitie funkcie „Nočné svetlo“ skráti prevádzkovú dobu.

**Nabíjanie:** Na nabíjanie použite priložený kábel. Počas nabíjania sa prístroj automaticky vypne a opätovne sa aktivuje po odpojení z nabíjačky. Počas nabíjania prístroj svieti červeným svetlom, po úplnom nabití prepne na zelené svetlo. Na dosiahnutie úrovne úplného nabitia sú potrebné cca. 2-4 hodiny nabíjania. Jedno plné nabitie predstavuje 7-14 dňov predpokladanú prevádzku.

**Upozornenie:** Venuj zvýšenú pozornosť tomu, aby tvoje domáce zviera neprehltlo zariadenie alebo jeho časti! Výrobok obsahuje batériu, ktorá môže byť v prípade prehltnutia veľmi nebezpečná. Technické údaje batérie: typ: Lithium-ion Button Cell Battery, napätie: 3.6V 50mAh, chemický systém: Lithium Nickel Cobalt Oxide. V rámci vývoja produktu si vyhradzuje právo technických zmien. Podľa smerníc 2021/19/EÚ a 2006/66 ES staré elektrospotrebiče, staré batérie a akumulátory nie je povolené likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom vzhľadom na to, že v nich obsiahnuté nebezpečné látky môžu mať potenciálne negatívny vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Zariadenie obsahuje vstavanú (nevyberateľnú) batériu. S týmito elektrickými zariadeniami sa nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Spotrebič neotvárajte a nerozoberajte na súčiastky! Ak chcete batériu zlikvidovať ako nebezpečný odpad, dodržujte štátne environmentálne predpisy pre celú spotrebič. Produkt má zvýšenú odolnosť voči vode (IP31), čo znamená, že ho nepoškodí dážď, ale používaniu vo vode (napr. plávaniu) sa treba vyhnúť. Po kontakte s vodou sa odporúča prístroj okamžite usušiť, aby ste predišli jeho poškodeniu. Kvôli malým rozmerom uchovávajte mimo dosahu detí! Účinnosť prístroja je závislá na stave srsti zvieratá a na množstve parazitov na danom území. Na endemickom území nie je zaručená 100% ochrana proti kliešťom. Nezakrývajte mriežkovú časť prístroja, pretože tak bránite šíreniu ultrazvukových vln! Na technické poruchy poskytujeme 12 mesačnú záruku.

Ďalšie informácia nájdete na našej webovej stránke: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## SI - TICKLESS® Mini

### - polnien odganjalec klopov in bolh za male živali

Brez kemikalij in dišav, varen za uporabo tudi pri mladih, starejših in brehij živalih. Naprava za oddajanjem ultrazvočnih valov, ki jih ljudje in živali ne zaznamo, vpliva na klope in jih na ta način odganja. Območje delovanja je približno 2.5 metra. TICKLESS® naprava je primarno primerna za preventivo in ne za odstranjevanje parazitov z živali, ki je že infestirana z njimi. Prepričajte se, da vaš ljubljenček nima klopov in bolh.

**Kako jo uporabljati?** 1. Pred prvo uporabo napravo polnite vsaj 2-4 uri; na ta način jo tudi aktivirate. 2. Vzemite ovratnico vašega ljubljenčka (za mačko vam priporočamo uporabo ovratnice, ki se hitro odgne, v kolikor se vaša mačka kam zatakne). Vstavite silikonsko elastiko v stranski utri naprave. Poskrbite, da se elastika popolnoma prilaga. 3. Napravo postavite na ovratnico in potegnite elastiko na drugo stran ovratnice in jo namestite v drug utri. V kolikor je elastika ohlapna, uporabite manjšo, da preprečite morebitno izgubo naprave. Ob pravilni pričvrstitvi je naprava varno nameščena. Delovanje lahko preverite s pritiskom na gumb: 4 zeleni utripi pomenijo delovanje ter da je naprava napolnjena. 4 rdeči utripi pomenijo, da je

ni  
u  
p  
al  
pr  
ve  
N  
br  
m  
K  
I  
M  
Z  
O  
je  
si  
z  
m  
in  
or  
ni  
ni  
N  
si  
S  
Z

H  
B  
zi  
dk  
st  
K  
o  
ni  
o  
sj

ie napolnjenost baterije manj kot 30% in boste morali napravo kmalu napolniti. Ko se baterija popolnoma izprazni, se naprava  
yji ugasne. Napravo se izklopi tako, da trikrat hitro pritisnete gumb, vklopite pa tako, da enkrat pritisnete gumb in ga držite  
y pritisnjene. Uspešen izklop je označen z dvakratnim utripanjem zelene/rdeče luči, vklop pa s štirikratnim utripanjem rdeče  
ie ali zelene luči, odvisno od stopnje napolnjenosti naprave. Da bi zaščitili življenjsko dobo baterije, napravo vedno hranite  
popolnoma napolnjeno in izklopljeno, ko je ne uporabljate. Da zagotovite učinkovito napravo, naj žival nosi napravo  
ves čas. Če doma snamete ovrtnik vašega ljubljence, priporočamo aparat za domačo uporabo TICKLESS® HOME.

je **Nočna funkcija:** pritisnite gumb za 3 sekunde, ko je naprava vklopljena. Pričela bo utripati rdeča lučka in na ta način  
la bo vaš ljubljencek boljše viden v temi. Za izklop funkcije zopet pritisnite gumb za 3 sekunde (ko je napolnjenost baterije  
ú manj kot 30%, se nočna funkcija samodejno izklopi). Uporaba funkcije Nočna lučka (Night Light) skrajša čas delovanja.  
ik **Kako polniti?** Napravo polnite s priloženim kablom, katerega vklopite v adapter (npr. v tistega, s katerim polnite telefon).  
in vklopite v vtičnico. Med polnjenjem se naprava samodejno ugasne, ob prenehanju polnjenja pa se samodejno vklopi.  
ie Med polnjenjem gori rdeča lučka. Za polno baterijo morate napravo polniti približno 2-4 uri. Popolno polnjenje načrtova no  
te zadostuje za 7-14 dni delovanja.

ie **OPOZORILO:** Bodite pozorni, da vaš hišni ljubljencek ne pogoltno naprave ali njenih delov! Izdelek vsebuje baterijo, ki  
y je ob zaužitju nevarna! Specifikacije baterije: vrsta: tip: Lithium-ion Button Cell Battery, napajanje: 3,6 V 50 mAh, kemični  
f- sistem: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb v okviru nadaljnjega razvoja. V skladu  
te z direktivama EU 2021/19 in 2006/66 ES starih električnih naprav ter starih baterij in akumulatorjev ni dovoljeno odlagati  
ie med ne selektivne komunalne odpadke, saj vsebujejo nevarne snovi, ki imajo potencialno negativen vpliv na zdravje ljudi  
le in okolje. Naprava vsebuje vgrajeno (nezamenljivo) baterijo. Ta električni aparat ne smete obravnavati kot gospodinj  
te odpadke. Naprave ne odpirajte in je ne razstavljajte! Če želite baterijo odstraniti kot nevaren odpadke, upoštevajte nacio  
te nalne ekološke predpise za celotno napravo. Izdelek ni vodoodporen, ampak je visoko odporen na vlago (IP31). Če pride  
n. naprava v stik z vodo, jo takoj posušite (da preprečite korozijo) in jo nato lahko ponovno uporabite. Zaradi majhne velikosti  
ie naprave jo shranjujte izven doseg otrok. Učinkovitost je odvisna od dlake ljubljencek in števila kloпов na vašem območju.  
Na območjih, kjer je naselejenost kloпов zelo močna, 100% zaščita ni zagotovljena. Naprave ne prekrivajte (npr. z plaščem),  
saj je tako lahko prekinjeno oddajanje ultrazvočnih valov. V primeru tehnične okvare vam nudimo 12 mesečno garancijo.  
Škode, narejene z nepravilnim polnjenjem, garancija ne pokriva.  
Za več informacij obiščite našo spletno stran [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com).

### ih **HR - TICKLESS® Mini punjivi ultrazvočni repelent protiv krpelja i buha za male kućne ljubimce**

3. Bez kemikalija i mirisa, sigurno za upotrebu čak i za mlade, starije, bolesne ili trudne kućne ljubimce. Uredaj emitira ultra-  
z zvučne impulse koji su neprimjetni za ljude i kućne ljubimce, ali uznemiruju krpelje i buhe, držeći ih podalje. Njegov radni  
domet je oko 2,5 m. TICKLESS® prvenstveno pogodno za prevenciju, a ne za uklanjanje parazita sa kućnih ljubimaca koji  
s su već zaraženi. Molimo vas pobrinite se da vaš ljubimac nema krpelja ili buha.

ko **Kako ga koristiti?** 1. Prije prve upotrebe puniti uređaj najmanje 2-4 sata. Proizvod se na taj način i aktivira. 2. Skinite  
te ogrlicu od vašeg kućnog ljubimca (za mačke se preporučuje ogrlica koja se lako može skinuti u slučaju da mačka sa njom  
te negdje zapne). 3. Umetnite silikonsku gumu u bočni utor uređaja. Pazite da se guma savršeno uklapa. Postavite uređaj na  
ie ovrtnik i povucite gumu s druge strane okovratnika i stavite je u drugi utor. Ako je guma labava, koristite manju kako biste  
spriječili mogući gubitak uređaja. Kada je dobro učvršćen, TICKLESS® sigurno ostaje uključen. Možete bilo kada potvrditi

njegov rad jednim pritiskom na gumb. 4 zelene lampice označavaju da je uređaj dobro napunjen, 4 crvena lampice znače da je razina baterije ispod 30% i uskoro bi se trebala napuniti. Kad baterija dosegne kritičnu razinu, uređaj se isključuje. Uređaj se može isključiti pritiskom na gumb tri puta, a uključuje se dugotrajnim pritiskom gumba. Uspješno isključivanje prikazuje zeleno/crveno svjetlo koje se dvaput upali, a uključivanje prikazuje crveno ili zeleno svjetlo, koje se upali 4x, ovisno o razini napunjenosti. Da biste zaštitili vijek trajanja akumulatora, uvijek držite uređaj u napunjenom i isključenom stanju kad je izvan upotrebe. Da bi se osigurala njegova učinkovitost, uređaj bi trebao biti stalno pričvršćen na životinju. Ako kućnu ogrlicu životinje uklonite kod kuće, preporučujemo vam da koristite naš TICKLESS® HOME uređaj.

**Funkcija noćnog svjetla:** pritisnite gumb 3 sekunde kad je uređaj uključen. Noćno svjetlo znači brzo crveno svjetlo koje treperi i omogućuje vidljivost vašeg kućnog ljubimca noću. Ponovno pritisnite 3 sekunde da biste isključili noćno svjetlo. (Kad je razina baterije niza od 30%, funkcija Nightlight automatski se isključuje). Korištenje funkcije noćnog svjetla skraćuje vrijeme rada.

**Kako napuniti?** Napunite uređaj isporučeni kabelom. Tijekom punjenja uređaj se automatski isključuje i aktivira nakon isključivanja iz punjača. Dok se puni, crveno svjetlo je uključeno. Kada je potpuno napunjen, upali se zeleno svjetlo. Za punu bateriju punite oko 2-4 sata. Očekivano vreme funkcionisanja potpuno napunjenog uređaja je 7-14 dana.

**Upozorenje:** Posebno pripazite da Vaši kućni ljubimci ne progutaju uređaj ili njegove dijelove! Proizvod sadrži bateriju koja je opasna ako se proguta! Tehnički podaci: tip baterije: Lithium-ion Button Cell Battery, napajanje: 3,6 V 50 mAh, kemijski sustav: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Zadržavamo pravo tehničkih izmjena u okviru daljnjeg razvoja proizvoda. U skladu s Direktivama 2021/19 EU i 2006/66 EC stari električni uređaji te baterije i akumulatori ne smiju se odlagati zajedno s nerazvrstanim komunalnim otpadom zbog negativnog utjecaja opasnih tvari na zdravlje ljudi i okoliš. Ovaj uređaj sadrži ugrađenu (nezamjenjivu) bateriju. Uređaj se ne smije tretirati kao kućni otpad. Nemojte otvarati i rastavljati uređaj! Ako želite odložiti bateriju kao opasni otpad, molimo da se pridržavate nacionalnih propisa o zaštiti okoliša za cijeli uređaj. Proizvod je otporan na vodu (IP31), što znači da ga kiša ne oštećuje, ali treba izbjegavati vodu (plivanje, jezera, more). Ako se uređaj odmah osuši, može se spriječiti oštećenje uređaja (koroziju). Zbog svoje male veličine, čuvajte ga izvan dohvata male djece! Učinkovitost ovisi o stanju životinjske dlake i broju parazita prisutnih na tom području. U područjima koja su jako naseljena krpeljima nije zajamčena 100% zaštita. Ne ometajte ultrazvučne valove pokrivajući dio uređaja! U slučaju tehničkog kvara, nudimo 12 mjeseci jamstva.

Za više informacija posjetite našu web stranicu [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## RO - TICKLESS® Mini

- **Dispozitiv reincarabil ultrasonic impotriva puricilor si capuselor pentru animale de companie de dimensiuni mici** Fara chimicale, fara miros, poate fi folosit in siguranta pentru animale tinere, batrane, bolnave sau insarcinate. Dispozitivul emite pulsati ultrasonice care sunt imperceptibile pentru oameni si animalele de companie, dar sunt deranjante pentru capuse si purici, tinandu-i la distanta. Raza de actiune este de aproximativ 2.5 m. TICKLESS® este unul de preventie, nu pentru inlaturarea parazitilor deja prezenti pe animal. Asigurati-va ca animalul de companie nu are purici sau capuse.

**Cum se utilizeaza?** 1. Incarcati dispozitivul timp de minim 2-4 ore inainte de prima utilizare. Produsul se activeaza la incarcare. 2. Scoateti zgarda animalului de companie - pentru pisici se recomanda o zgarda cu deschidere rapida. Introduceti banda de silicon pe o laterala a dispozitivului. Asigurati-va ca este fixata bine pe santul dispozitivului. 3.

Puneti dispozitivul de zgarda si trageți de inelul de silicon pe sub zgarda. Introduceti banda de silicon in celalalt sant al

di  
P  
rc  
st  
O  
fu  
di  
si  
K  
F  
C  
st  
ai  
C  
cl  
In  
zi  
A  
ar  
al  
cr  
vt  
nr  
ni  
D  
in  
er  
m  
zr  
ar  
P  
  
K  
金  
刀  
エ  
ズ  
ニ

dispozitivului. Asigurați-va ca e bine fixat. Atunci când e corect montat, TICKLESS® va rămâne bine fixat.

Puteți verifica funcționarea dispozitivului oricând apăsând butonul o dată. 4 flashuri verzi indică încărcare optimă, 4 flashuri roșii indică faptul că bateria e sub 30% și necesită încărcare în curând. Când bateria ajunge la un nivel critic, dispozitivul se închide. Dispozitivul poate fi oprit prin apăsarea rapidă de trei ori a butonului și pornit prin apăsarea lungă a butonului. Oprimrea reușită este indicată de o lumină verde/roșie care clipește de două ori, iar pornirea de o lumină roșie sau verde, în funcție de nivelul de încărcare, care clipește de patru ori. Pentru a proteja durata de viață a bateriei, păstrați întotdeauna dispozitivul complet încărcat și deconectat atunci când nu este utilizat. Pentru a asigura eficacitatea, dispozitivul ar trebui să rămână în apropierea animalului în permanentă. Dacă scoateți zgarda animalului în casa, recomandăm utilizarea TICKLESS® Home device.

**Funcția lumina de veghe:** Apasați butonul timp de 3 secunde când dispozitivul e în funcțiune. Lumina de veghe înseamnă că lumina rosie se aprinde intermitent, făcând animalul mai vizibil pe timp de noapte. Apasați din nou pe buton timp de 3 secunde pentru a dezactiva această funcție. (Când nivelul bateriei scade sub 30%, funcția lumina de veghe se dezactivează automat.) Utilizarea funcției Lumina de noapte scurtează durata de funcționare.

**Cum se încarcă?** Încarcați folosind cablul USB din pachet. În timpul încărcării dispozitivul se stinge automat și se redeschide când e scos de la încărcat. În timpul încărcării ledul roșu este aprins. La încărcarea completă se aprinde ledul verde. Încarcăți timp de aproximativ 2-4 ore pentru o încărcare completă. Se așteaptă ca o încărcare completă să ofere 7-14 de zile de funcționare.

**Atentie!** Aveți mare grijă ca animalul de companie să nu înghită aparatul sau piesele acestuia! Produsul conține un acumulator, care este periculos dacă este înghițit! Date tehnice ale acumulatorului: tip: Lithium-ion Button Cell Battery, alimentare: 3.6V 50mAh, sistem chimic: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Ne rezervăm dreptul de a face modificări tehnice în contextul dezvoltării ulterioare a produsului. În conformitate cu Directivele (UE) 2021/19 și CE 2006/66, aparatele electrice vechi, bateriile și acumulatorii nu pot fi eliminați împreună cu deșeurile municipale nesortate, din cauza potențialului impact negativ al substanțelor periculoase asupra sănătății umane și a mediului. Aparatul conține un acumulator încorporat (care nu poate fi înlocuit). Acest aparat electric nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Nu deschideți aparatul și nu îl dezasamblați! Dacă doriți să eliminați acumulatorul ca deșeu periculos, vă rugăm să respectați reglementările naționale de mediu pentru întregul aparat. Produsul este rezistent la umezeala (IP31), ceea ce înseamnă că nu e afectat de ploaie, dar apa ar trebui evitată (inot, lacuri, mare). Dacă totuși dispozitivul se uda, uscați-l imediat pentru a preveni coroziunea. Datorită dimensiunii mici, țineți departe de copiii mici! Eficiența depinde de tipul blănii animalului, precum și de numărul de paraziți din zona. În zonele foarte populate de capuse, nu este garantată eficiența de 100%. Nu obstructionați funcționarea dispozitivului prin acoperirea acestuia! În cazul funcționării defectuoase, oferim o garanție de 12 luni. Pentru mai multe informații, vizitați website-ul nostru: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## KR 틱리스미니(TICKLESS MINI) - 해충방지 초음파 액세서리 (진드기 벼룩 이 퇴치기)

화학성분 ZERO제품이기 때문에 어린 강아지부터 노견, 알러지 있는 강아지 그리고 임신한 강아지 까지 모두 안전하게 사용할 수 있습니다.  
틱리스미니는 사람과 강아지들이 감지할 수 없는 초음파로 진드기와 벼룩로부터 보호합니다. 반경 2.5m내 진드기, 벼룩, 이의 접근을 막아줍니다. 예방을 위한 제품이며, 이미 진드기에 감염된 경우 우연 진드기 제거용으로 사용하지 마세요. 개리이들 몸에 진드기, 벼룩이 없는지 확인하세요. **출**

**바른 사용법은?** 1. 사용하기 전에 최소 2-4시간 충전을 하세요. 충전하는 동안 제품은 동작하지 않습니다. (하네스) 위에 올려두고 동봉된 실리콘 밴드를 틱리스미니에 걸고 반대쪽 역시 실리콘 밴드로 단단히 고정하세요.

하네스 버튼을 누르면 녹색이 4번 깜빡이면 충전이 잘 되었다는 의미입니다. 만약 빨간 불이 4번 깜빡이면 배터리 용량이 30% 이하로 떨어졌단 의미입니다. 충전하지 마세요. 배터리가 최소가 되면 틱리스미니는 갑자기 꺼집니다. 버튼을 3번 빠르게 누르면 장치를 끄고 버튼을 한 번 길게 누르면 장치를 리셋합니다. 장치를 성공적으로 끄고 2번 깜빡이는 녹색 표시등이 표시됩니다. 장치를 성공적으로 켜면 충전 수준에 따라 4번 빨간색이나 녹색 표시등이 표시됩니다. 배터리 수명을 보호하기 위해서는 사용하지 않을 때 항상 완전히 충전된 장치를 보관 상태로 보관하십시오. 정확한 효과를 보기 위해서는 사용하지 않을 때 항상 부착되어 있어야 합니다. 만약 집에서 독충(하네스)을 채우지 않고 지낼 경우엔, 야간 조명 기능을 끄고 하네스 버튼을 3초 누르면 불이 들어옵니다. 야간 색채 강아지들이 잘 보일 수 있도록 빠르게 빨간색 불이 깜빡입니다. 다시 하네스 버튼을 3초 동안 누르면 야간 기능이 꺼집니다. (배터리 잔량이 30% 이하가 되면, 야간 조명은 자동으로 꺼집니다.) 야간 조명 기능을 사용하신다면 작동 시간이 짧아집니다.

**야간 조명 기능:** 야간 조명 기능을 끄고 하네스 버튼을 3초 누르면 불이 들어옵니다. 야간 색채 강아지들이 잘 보일 수 있도록 빠르게 빨간색 불이 깜빡입니다. 다시 하네스 버튼을 3초 동안 누르면 야간 기능이 꺼집니다. (배터리 잔량이 30% 이하가 되면, 야간 조명은 자동으로 꺼집니다.) 야간 조명 기능을 사용하신다면 작동 시간이 짧아집니다.

**충전하는 방법?** 제품 내 동봉된 USB 케이블을 이용해서 충전하세요. 충전하는 동안은 제품이 꺼집니다. 케이블을 제거하면 바로 작동합니다. 충전하는 동안은 빨간불이, 완충되면 녹색으로 변합니다. 완전히 충전되면 약 7-14일간 작동할 수 있음을 의미합니다.

**주의하세요!** 애완동물은 제품이나 그 부품을 삼키지 않도록 각별히 주의하십시오. 이 제품은 배터리가 포함되어 있어 심한 위험합니다. 배터리의 사양서: 종류: 리튬 이온 소형 전지 (Lithium-ion Button Cell Battery), 전력 공급: 3.6V 50mAh, 케미컬 시스템: 리튬, 니켈, 코발트 산화물 (Lithium Nickel Cobalt Oxide). 제품 개별로 사양서는 변경될 수 있습니다. 2021/19 EU 및 2006/66 EK 지침에 따르면 오래된 전기 기기, 건전지 및 전지는 분리 없이 도시 쓰레기 같이 폐기해서는 안됩니다. 왜냐하면 안에 유해 물질이 있으며 그런 유해물질이 잠재적으로 사람의 건강 및 환경에 부정적인 영향을 미칠 수 있기 때문입니다. 기기는 밀폐된 (고체 불가) 타입 배터리를 포함합니다. 그런 기기는 생활폐기물로 취급되어야 안 됩니다. 기계를 열면 안 되며 분해하지도 마십시오. 배터리를 위험폐기물로 폐기하려면 제품에 대한 국가 환경 규정을 준수하십시오. 틱리스미니는 생활방수 제품이기 때문에 비(IP31)에 제품이 손상되지 않습니다. 단 수영 강, 바다 등에서 사용하지 마세요. 제품이 물에 젖을 경우 빠르게 말려주세요. 제품 사이즈가 작기 때문에, 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 이 제품은 100% 방수해 주는 제품은 아닙니다. (가까운 병원을 방문하시기 바랍니다.) 초음파를 막지 마세요. 12개월 품질보증 됩니다. 오작동 등의 기술적인 문제는 구입처로 문의하시기 바랍니다. 문의사항 역시 구입처로 문의하시기 바랍니다. [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

**CN-SC - TICKLESS® Mini 宠物专用充电式超声波装置 - 预防蚊虫/壁虱/牛虻/跳蚤。无化学成分、无香味、安全无毒。适合任何阶段的猫狗使用。**  
此装置释放的超声波只针对蚊虫/壁虱/牛虻/跳蚤等昆虫的感应器官进行干扰，并不在人类或宠物的听觉范围内，对人类无毒害。装置的有效范围为2.5米(半径)/5米(直径)。

此装置为预防功能，并非针对宠物身上现有的寄生虫。在使用前，请先检查宠物身上有没有寄生虫，如发现有害寄生虫依附的状况，应先彻底清除身上的寄生虫。

**使用说明** 1. 首次使用需要充电两个小时，充电完毕后装置会自动启动。2. 先脱掉宠物的项圈（建议在猫身上使用安全式项圈），然后将矽胶圈稳固扣上装置背后的一边。3. 将装置放置在项圈上，然后将矽胶圈另一端绕过项圈和装置，套上装置的另一边。确保装置被矽胶圈牢牢固定在项圈上。如要确认装置是否运行正常，可以随时按一下按键：- 闪烁4下绿灯代表装置电源充足及运行正常；- 闪烁4下红灯代表装置电源在30%以下，应及时充电；- 无反应代表装置在低电量下已自动关闭。装置的设计为无法关闭，设计初衷是为了24小时保护宠物。可以通过快地按压三次按钮来关闭电器，并通过长地按压按钮来打开电器。成功关机的标志是绿色/红色灯闪烁两次，并开机的标志是红色还是绿色的灯闪烁四次，取决于充电水平。为了保护电池的寿命，在任何不使用的時候，请注意电器是充满电并关闭存放的。如在家中需要脱掉项圈，可另外选购TICKLESS® Home 家用版以确保全方位保护。

**夜间闪光灯模式**：当电源充足时，长按3秒启动闪光灯功能，让你的宠物在黑夜中能清楚可见。\*当装置电源在30%下，闪光灯功能将会自动关闭，确保电源能维持更长时间。使用夜灯功能可以缩短操作时间。

**充电指引**：充电时使用盒内配置的USB线。装置在充电时会自动关闭，充电完成拔出装置后将会自动启动。充电时红灯亮着，充电完毕后将会转为绿灯。每次充电需要大约2-4小时，大约能维持7-14天的运行。\*但启动夜间闪光灯模式会消耗电。

**注意**：小心别让你的宠物把电器或者其零件吞下！本產品含有電池，吞很危險！電池技術數據：類型：鋰離子鈕扣電池（Lithium-ion Button Cell Battery），電壓：3.6V 50mAh，化學系統：鋰鎳鈷氧化物（Lithium Nickel Cobalt Oxide）。我們保留在進一步開發過程中進行技術修改的權利。根據歐洲聯盟第 2021/19 號指令和歐盟委員會第 2006/66 號指令，舊電器、舊電池和蓄電池不能與未分類的城市垃圾一起處理，因為有害物質可能對人健康和環境造成負面影響。本產品包含內置電池（不可更換）。本電器不應該作為家庭垃圾處理。請勿打開或拆卸本電器！如果希望將電池作為危險垃圾處理，請遵守有關整個電器的國家環境法規。- 裝置為防水式(IP31)；代表下雨天可以正常使用此裝置，進行水上活動前必須先脫掉裝置，不能直接泡進水內。如裝置入水，應馬上弄干，避免電路失靈。- 裝置體積較小，請將本品放在兒童不能接觸的地方。- 如果寵物毛髮遮蓋了裝置的出口，會影響裝置的效果。- 裝置有效性受地區性寄生蟲數量影響，在寄生蟲較密集的区域內，裝置并不一定有100%的有效。- 不可有异物阻挡装置出口 如装置出现非人为故障，我们会提供12个月的售后服务。产品详情请浏览 [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

### CN-TC - TICKLESS® Mini 寵物充電式超聲波裝置 – 預防蟬蟲/壁蝨/牛蟬/跳蚤。

無化學成分、無香味、安全無害，適合任何階段貓狗使用。此裝置釋放的超聲波只針對蟬蟲/壁蝨/牛蟬/跳蚤等昆蟲的感應器官進行干擾，並不在人類或寵物的聽覺範圍，對人寵無害。裝置的有效範圍為2.5米(半徑)/ 5米(直徑)。此裝置為預防功能，並非針對寵物身上現有的寄生蟲。在使用前，請先檢查寵物身上是否有寄生蟲，如發現有寄生蟲依附的狀況，應先徹底清除身上寄生蟲。

**使用说明**：1. 首次使用前需充電 2-4 小時，充電完畢裝置將會自動啟動。2. 先脫掉寵物的項圈（若是貓配戴，建議使用安全式項圈），然後將矽膠圈穩固扣上裝置背後兩側。3. 將裝置放置在項圈上，

然後將矽膠圈另一端繞過頂圈和裝置，套上裝置的另一邊。確保裝置被矽膠圈穩固套好。如要確認裝置操作正常，可以隨時按一下按鈕：- 閃爍4下綠燈代表裝置電源充足及操作正常；- 閃爍4下紅燈代表裝置電源在30%以下，應及時充電；- 無反應代表裝置在低電量下已自動關閉。裝置的設計為無法關閉，設計原意是為了24小時保護寵物。可以通過快地按壓二次按鈕來關閉電器，並通過長地按壓按鈕來打開電器。成功關機的標誌是綠色/紅色燈閃爍兩次，並開機的標誌是紅色還是綠色的燈閃爍四次，取決於充電水平。為了保護電池的壽命，在任何不使用的時候，請注意電器是充滿電並關閉存放的。如在家中需要脫掉頂圈，可另外選購TICKLESS® Home 家用版以確保全方位保護。

**夜間閃燈模式：**當電源充足時，長按3秒啟動閃燈功能，讓你的寵物在黑夜中能清楚易見。\*當裝置電源在30%下，閃燈功能將會自動關閉，確保電源能維持更長時間。使用夜燈功能可以縮短操作時間。

**充電指引：**充電時使用盒內配置的USB線。裝置在充電時會自動關閉，充電完成拔出裝置後將會自動啟動。充電時紅燈亮著，充電完畢後將會轉為綠燈。每次充電需時約2-4小時，大約能維持7-14天的運作。\*但啟動夜間閃燈模式會消耗電量

**注意：**小心別讓你的寵物把電器或者其零件吞下！本產品含有電池，吞很危險！電池技術數據：類型：鋰離子鈕扣電池（Lithium-ion Button Cell Battery），電壓：3.6V 50mAh，化學系統：鋰鎳鈷氧化物（Lithium Nickel Cobalt Oxide）。我們保留在進一步開發過程中進行技術修改的權利。根據歐洲聯盟第 2021/19 號指令和歐盟委員會第 2006/66 號指令，舊電器、舊電池和蓄電池不能與未分類的城市垃圾一起處理，因為有害物質可能對人健康和環境造成負面影響。本產品包含內置電池（不可更換）。本電器不應該作為家庭垃圾處理。請勿打開或拆卸本電器！如果希望將電池作為危險垃圾處理，請遵守有關整個電器的國家環境法規。- 裝置為防潑水(IP31)，代表下雨天可以正常使用。此裝置，進行水上活動前必須先脫掉裝置，不能直接泡進水內。如裝置入水，應馬上弄乾避免電路失靈。- 裝置體積較小，請將本品放在兒童不能接觸的地方。- 如寵物的毛髮遮擋出聲口，將會影響裝置效果。- 裝置有效性受地區性寄生蟲數量影響，在寄生蟲較密集的區域內，裝置並不一定有100%的有效性。- 不可有異物阻擋裝置出聲口。如裝置出現非人為故障，我們會提供12個月的售後服務。產品詳情請瀏覽 [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

### JP- 日本語-チックレスミニ-充電可能な超音波式ノミダニ対策装置-小型サイズペット用

薬品・香料不使用でどの子供からお年寄り、持病があるペット、妊娠中のペットにも安心して使えます。チックレスの超音波は人間やペットには聞こえず、ノミとダニが嫌がり遠ざかる周波数を出しています。有効範囲は約2.5mです。予防効果はありますが、すでに寄生しているノミ・ダニについては効果はあまりありません。使用前に必ずペットにノミ・ダニが付いていないかを確認してください。

**使用方法：** 1. ご使用前に2-4時間充電してください。2. ペットから首輪を外します。付属のシリコンゴムをチックレスミニの片側ハンガー部に取り付けます。その際にシリコンゴムがハンガー部全体にかかるようにしっかりとかけてください。3. 本体を首輪の上に置いた状態でシリコンゴムを首輪の下へ通して反対側のハンガー部へ取り付けしっかりと固定します。ボタンを1回押すと充電状況を確認することができます。充電残量がある場合は緑が4回点滅し

ま  
し  
す  
ッ  
し  
完  
し  
ニ  
と  
置  
け  
子  
カ  
カ  
警  
カ  
B  
手  
製  
て  
シ  
て  
シ  
シ  
て  
。  
て  
出  
降  
  
T  
i  
t  
i  
t  
r  
e  
a  
r  
i  
n  
g





ปลดกอลลีเยียงของคุณ ขอนแนะนำให้ปลดกอลแบบปลดเร็วสำหรับแมว โสแกนชิลโคนเข้าไปในแถบด้านข้างของอุปกรณ์ ตรวจโหนดใจอายุในช่องทั้งหมดเพื่อหาคัดแนบ 3. โสจูบริดและอุปกรณ์ปลดกอลแล้วดึงสายรัดไปปลดกอล โสแกนชิลโคนเข้าไปในแถบด้านข้างอีกด้าน ตรวจโหนดใจอายุในช่องทั้งหมดเพื่อหาคัดแนบ เมื่อคัดแนบ TICKLESS® จะอยู่กับที่ไม่หลุด คุณสามารถตรวจสอบการทำงานได้ตลอดเวลาโดยกดปุ่มหนึ่งครั้ง โฟลีย์เซียวะฟรีบ 4 ดวงแสดงว่าอุปกรณ์ชาร์จเต็มแล้ว โฟลีย์แสดง 4 ดวงแสดงว่าระดับแบตเตอรี่ต่ำกว่า 30% และถึงเวลาชาร์จแล้ว สามารถปิดเครื่องได้โดยกดปุ่มสามครั้งอย่างรวดเร็ว และสามารถเปิดเครื่องได้โดยกดปุ่มค้างไว้ การปิดเครื่องสำเร็จจะแสดงด้วยโฟลีย์สัญญาณสีเขียว/สีแดงฟรีบสองครั้ง ในขณะที่การเปิดเครื่องจะมีโฟลีย์สัญญาณสีแดงหรือสีเขียว (ขึ้นอยู่กับระดับการชาร์จ) กระทบสี่ครั้ง 6 เมื่อแบตเตอรี่ถึงระดับวิกฤต อุปกรณ์จะหยุดทำงาน เพื่อให้อนใจถึงประสิทธิภาพของ อุปกรณ์ควรถืออยู่กับสวิตช์ตลอดเวลา หากคุณถอดปลอกของฮาร์ดแวร์ออกที่บ้าน เราขอแนะนำให้อุปกรณ์ TICKLESS® Home ใช้งานได้

ฟังก์ชันไฟกลางคืน: กดปุ่มเป็นเวลา 3 วินาทีเมื่อเปิดเครื่อง ไฟกลางคืนหมายถึงโฟลีย์แดงจะฟรีบอย่างรวดเร็วซึ่งทำให้สัตว์เลี้ยงของคุณมองเห็นได้ในเวลากลางคืน กดอีกครึ่งเป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อปิดไฟกลางคืน (เมื่อระดับแบตเตอรี่ต่ำกว่า 30% ฟังก์ชันไฟกลางคืนจะปิดโดยอัตโนมัติ) การใช้ฟังก์ชันไฟกลางคืนช่วยลดเวลาการทำงาน วิธีชาร์จ: ชาร์จด้วยสาย USB ที่ให้มา ชาร์จจะ อุปกรณ์จะปิดโดยอัตโนมัติในช่วงเวลาหนึ่งหลังจากถอดปลอกออกจากเครื่อง ชาร์จ ชาร์จชาร์จ โฟลีย์แดงจะสว่าง โฟลีย์เปลี่ยนเป็นสีเขียวเมื่อชาร์จเต็ม ชาร์จประมาณ 2-4 ชั่วโมงเพื่อให้อุปกรณ์เต็ม การชาร์จเต็มหมายถึงการทำงานประมาณ 7-14 วัน

คำเตือน: ระวังอย่าให้สัตว์เลี้ยงของคุณกินอุปกรณ์หรือชิ้นส่วนของอุปกรณ์เข้าไป ผลิตภัณฑ์แบตเตอรี่ที่เป็นอันตรายหากกินเข้าไป! ข้อมูลทางเทคนิคของแบตเตอรี่: ประเภท: Lithium-ion Button Cell Battery, แหล่งจ่ายไฟ: 3.6V 50mAh, ระบุทางเคมี: Lithium Nickel Cobalt Oxide อาจมีการเปลี่ยนแปลงทางเทคนิคซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการพัฒนาผลิตภัณฑ์, ตามคำสั่งของสหภาพยุโรป 2021/19 และ 2006/66/EC เครื่องใช้ไฟฟ้าและแบตเตอรี่และหม้ออะสมไฟฟ้าภายในบ้านสามารถกำจัดร่วมกับขยะในชุมชนที่ไม่มีการคัดแยกได้ เพราะอาจส่งผลกระทบต่อสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม อุปกรณ์แบตเตอรี่ในตัว (ไม่สามารถถอดได้) เครื่องใช้ไฟฟ้าที่ไม่ควรจัดการเหมือนขยะในครัวเรือน ห้ามเปิดเครื่องใช้และห้ามถอดแยกชิ้นส่วน หากต้องการทิ้งแบตเตอรี่เป็นขยะอันตราย กรุณาปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านสิ่งแวดล้อมแห่งชาติสำหรับเครื่องใช้ไฟฟ้าทั้งหมด ผลิตภัณฑ์เหล่านี้ (EP31) ซึ่งหมายความว่าฉันจะไม่สร้างความเสียหาย, แต่ควรหลีกเลี่ยงน้ำ (อาจมี ทะเลสาบ) หากอุปกรณ์เบี่ยง ไททำให้หนึ่งพื้นที่เพื่อป้องกันความเสียหายจากน้ำ (การกัดกร่อน) เนื่องจากมีขนาดเล็ก โปรดเก็บให้พมเมื่อเด็กเล็ก ประสิทธิภาพขึ้นอยู่กับสภาพของสัตว์ และจำนวนปรสิตในพื้นที่ ในพื้นที่ที่มีเห็บอาจยืดออกนานในระหว่างการป้องกัน 100% อย่าใช้กับสัตว์เลี้ยงอื่นโดยปราศจากการปรึกษาสัตวแพทย์ ในกรณีที่เกิดความผิดพลาดทางเทคนิค เรามีการรับประกันประกัน 12 เดือน สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ของเร: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

## ID - TICKLESS® Mini - Pengusir kutu ultrasonik dengan daya isi ulang yang diperuntukkan kepada hewan peliharaan berukuran kecil

Bebas bahan kimia dan bebas pewangi, amaran untuk digunakan bahkan untuk hewan peliharaan muda, lanjut usia, sakit, atau hamil. Perangkat memancarkan pulsa ultrasonik yang tidak terlihat oleh manusia dan hewan peliharaan, tetapi mengganggu kutu sehingga menjauhkan mereka. Kisaran operasi sekitar 2,5 m. TICKLESS® terutama cocok untuk pencegahan, bukan untuk menghilangkan parasit dari hewan peliharaan yang telah terinfeksi. Pastikan hewan peliharaan Anda tidak memiliki kutu.

**Bagaimana cara menggunakannya?** 1. Isi daya perangkat setidaknya 2-4 jam sebelum digunakan pertama kali. Anda juga mengaktifkan produk melalui proses pengisian daya. 2. Lepaskan kerah dari hewan peliharaan Anda - Kerah nips cepat untuk CATS disarankan. Masukkan pita silikon ke tab sisi perangkat. Pastikan sepenuhnya pada saluran diperbaiki dengan

ai  
P  
m  
dk  
br  
cr  
di  
hi  
A  
ny  
Fi  
kt  
M  
B  
di  
kt  
P  
m  
Si  
br  
Si  
di  
in  
Jk  
Hk  
ti  
cr  
kr  
1f  
te  
U

aman. 3. Letakkan band dan perangkat di kerah dan tarik band di bawah kerah. Memasukkan pita silikon ke tab sisi lain. Pastikan sepenuhnya di saluran sehingga aman tetap. Ketika diperbaiki dengan baik TICKLESS® tetap aman. Anda dapat memverifikasi operasinya kapan saja dengan menekan tombol sekali. 4 berkedip hijau menunjukkan perangkat terisi daya dengan baik, 4 berkedip merah menunjukkan bahwa level baterai di bawah 30% dan harus segera diisi kembali. Ketika baterai mencapai tingkat kritis perangkat akan mati. Perangkat dapat dimatikan dengan menekan tombol tiga kali dengan cepat, dan dapat dinyalakan dengan menekan tombol satu kali dengan lama. Perangkat sudah berhasil dimatikan ditandai dengan cahaya hijau/merah yang berkedip dua kali, maka perangkat hidup kembali ditandai dengan cahaya merah atau hijau (tergantung tingkat pengecasan) yang berkedip 4x. Untuk melindungi masa pakai baterai, selalu simpan perangkat Anda dengan baterai yang terisi daya penuh dan dalam kondisi mati saat tidak digunakan. Untuk memastikan efektivitasnya, perangkat harus tetap melekat pada hewan setiap saat. Jika kamu lepaskan kerah hewan di rumah, kami sarankan untuk menggunakan perangkat TICKLESS® Home kami.

**Fungsi lampu malam:** Tekan tombol selama 3 detik saat perangkat aktif. Berarti lampu malam. Lampu merah cepat berkedip yang membuat hewan peliharaan Anda lebih terlihat di malam hari. Tekan lagi selama 3 detik untuk matikan Lampu Malam. (Ketika tingkat baterai lebih rendah dari 30% fungsi Nightlight beralih mati secara otomatis).

**Bagaimana cara mengisi?** Isi daya dengan kabel yang disediakan. Saat mengisi daya perangkat mati secara otomatis dan aktif sendiri setelah mencabut kabel dari pengisi daya. Saat mengisi daya lampu merah menyala. Itu berubah hijau ketika terisi penuh. Isi daya sekitar 2-4 jam untuk baterai penuh. Satu kali pengisian penuh berarti 7-14 hari operasi.

**Peringatan:** Perhatikan baik-baik agar perangkat atau bagiannya tidak ditelan oleh hewan peliharaan Anda. Produk ini mengandung baterai yang berbahaya jika tertelan. Spesifikasi baterai: jenis: Lithium-ion Button Cell Battery, catu daya: 3.6V 50mAh, sistem kimia: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Kami berhak untuk melakukan perubahan teknis dalam rangka pengembangan lebih lanjut. Menurut Petunjuk Uni Eropa 2021/19 dan EC 2006/66 perangkat listrik, baterai dan akumulator yang sudah tua tidak boleh dibuang bersama dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir karena zat-zat berbahaya yang dikandungnya berpotensi menimbulkan dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan terhadap lingkungan. Perangkat ini berisi baterai built-in (tidak dapat dilepas). Perangkat listrik ini tidak boleh diperlakukan sebagai limbah rumah tangga. Jangan dibuka dan jangan dibongkar perangkatnya. Jika Anda ingin membuang baterai sebagai limbah berbahaya, Anda harus mematuhi peraturan lingkungan nasional untuk seluruh perangkat. Produk ini tahan air (IP31), yang berarti hujan tidak merusak, tetapi air (berenang, danau, laut) harus dihindari. Seharusnya perangkat kering basah segera untuk mencegah kerusakan air (korosi). Karena ukurannya yang kecil, jauhkan dari jangkauan anak kecil! Efektivitas tergantung pada kondisi mantel hewan, serta jumlah parasit yang ada di daerah tersebut. Di daerah yang dipenuhi oleh kutu, perlindungan 100% tidak dijamin. Tidak menghalangi gelombang ultrasonik dengan menutupi bagian kisi! Dalam hal terjadi kerusakan teknis, kami menawarkan garansi 12 bulan.

Untuk informasi lebih lanjut kunjungi situs web kami: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com).

تیکلیس مینی – جهاز طارد للقزاد والبراغيث يعمل بالموجات فوق الصوتية للحيوانات الأليفة الصغيرة الحجم خالي من المواد الكيميائية والعطور، استخدامه آمن لكل من الحيوانات الشابة، الكبيرة السن، المريضة وحتى الحوامل. يقوم الجهاز بإصدار موجات فوق صوتية غير محسوسة من قبل الإنسان والحيوان، ولكنها تزعج حشرات القزاد والبراغيث، وبالتالي تقوم بإبقائها بعيداً. مدى تأثير الجهاز ٥,٢ متر.

جهاز تیکلیس هو في المقام الأول للوقاية، وهو غير مناسب لتخليص الحيوانات الأليفة المصابة بالفعل من القزاد أو البراغيت من هذه

الطفيليات. يرجى التأكد من خلو حيوانك الأليف من الطفيليات قبل الاستخدام.

#### الاستخدام:

1. قم بشحن الجهاز لمدة ساعتين على الأقل قبل استخدامه للمرة الأولى، حيث أنك تقوم عبر هذا بتفعيل الجهاز.
  2. قم بإزالة الطوق من على عنق الحيوان - قم باستخدام طوق عنق آمن سريع الإزالة للقطط! أدخل الحلقة المطاطية في أحد تجاويف الجهاز الجانبية. تأكد من أن المطاط بكامله داخل الأخدود.
  3. ضع المطاط من الجهاز على الطوق، اسحب الحلقة المطاطية تحت الطوق وأدخلها في التجويف الواقع على الجانب الآخر من الجهاز. قم بالتأكد من أن تكون الحلقة المطاطية داخلية في التجويف بانسياب، هكذا سيبيّن تيكليس بشكل من على الطوق.
- يمكنك التحقق من عمل الجهاز في أي وقت بالضغظ على الزر مرة واحدة. تشير ٤ ومضات خضراء إلى أن الجهاز مشحون، وتشير ٤ ومضات حمراء إلى أن شحن الجهاز أقل من 30% ويجب شحنه. يتم إيقاف تشغيل الجهاز إذا ما وصلت البطارية إلى مستوى حرج. لحماية عمر البطارية، قم بحفظ الجهاز مغطىً دائماً في حالة الشحن الكامل عندما لا يكون قيد الاستخدام. B\_update\_221010
- يجب أن يكون الجهاز مثبتاً بشكل دائم على الحيوان حتى يتمكن تيكليس ميني من إبعاد الطفيليات بشكل فعال! إذا قمت بنزع طوق الحيوان داخل المنزل، فإننا ننصح باستخدام جهاز تيكليس هوم للاستخدام المنزلي.
- وظيفة الإضاءة الليلية:** اضبط باستمرار على الزر لمدة ٣ ثوانٍ في حال التشغيل. سيومض الجهاز باللون الأحمر بشكل مستمر أثناء وظيفة الإضاءة الليلية، مما يساعد على رؤية حيوانك المفضل في الظلام. لإيقاف تشغيله قم بالضغظ على الزر لمدة ٣ ثوانٍ أخرى. (إذا ما كان شحن الجهاز أقل من 30% فإن وظيفة الإضاءة الليلية ستطفئ بشكل تلقائي.)
- الشحن:** قم بشحن الجهاز باستخدام كابل مايكرو يو إس بي المرفق. يتم إيقاف تشغيل الجهاز بشكا تلقائي أثناء الشحن، ويتم تفعيله بعد فصل الشاحن. يضيء الجهاز باللون الأحمر أثناء الشحن، ويتحول الضوء عند اتمام الشحن إلى الضوء الأخضر. عليك بالشحن لمدة ساعتين تقريباً للوصول إلى مستوى الشحن الكامل. من المتوقع أن يعنى الشحن الكامل 20-30 يوم من التشغيل.

**تحذير:** احرص بشكل خاص على أن لا يقوم حيوانك الأليف باتلاع الجهاز أو أجزاء منه.

يحتوي هذا المنتج على بطارية خطيرة إذا تم ابتلاعها!

مواصفات البطارية: النوع: Lithium-ion Button Cell Battery ، مزود الطاقة: 3.6 فولت 50 ميلي أمبير ساعي، النظام الكيميائي: Lithium Nickel Cobalt Oxide في إطار مزيد من التطوير، تحتفظ بالحق في إجراء تعديلات فنية.

وفقاً للتوجيهات الواردة تحت رقم EU 2021/19/2006/66 لا ينبغي التخلص من الأجهزة الكهربائية القديمة والبطاريات والمراكم القديمة مع النفايات البلدية غير المصنفة بسبب الآثار السلبية المحتملة للمواد الخطرة على صحة الإنسان والبيئة.

يحتوي الجهاز على بطارية مدمجة (غير قابلة للاستبدال). لا ينبغي التخلص من هذا الجهاز الكهربائي كنفائات منزلية. لا تفتح الجهاز أو تفكيكه إلى أجزاء. إذا كنت ترغب في التخلص من البطارية كنفائات خطيرة، فالتزم باللوائح البيئية الوطنية للجهاز بكامله.

المنتج مقاوم للغاية للماء (IP31)، ما يعني أنه لا يتضرر من ماء المطر، ولكن يجب تجنب استخدامه في الماء (مثل السباحة). يوصى بتجفيف الجهاز على الفور بعد ملامسة الماء لمنع التلف. يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال بسبب صغر حجمه! تعتمد فعالية الجهاز على حال فرو الحيوان وعدد الطفيليات في منطقة معينة. الحماية 100٪ غير مضمونة في المناطق الموبوءة بشدة بحشرات القراد. لا تغطي الجزء الشبكي من الجهاز، لأن هذا سوف يبدد موجات فوق الصوتية المنبعثة!

تقدم ضمان لمدة 12 شهر في حال حدوث عطل في.

لمزيد من المعلومات ، يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

#### TR - TICKLESS® Mini

##### - Küküç boy evcil hayvanlar için tekrar doldurulabilir ultrasonik kene ve pire kovucu

Kimyasal ve koku içermeyen, yayru, yaşlı, hasta ve gebe hayvanlar için da güvenli kullanılabilir. Söz konusu cihaz, insanlar ve hayvanlar tarafından algılanamayan ama kenelen ve pireleri rahatsız eden ultrasonik dalgaları yayarak çalışır ve böylece onları evcil hayvanından uzak tutar. Cihazın ulaşacağı mesafe 2,5 metre. TICKLESS® esas olarak önleme amaçlıdır, kene

vt  
pi  
K  
K  
ta  
ol  
T  
D  
gi  
kr  
bi  
yi  
di  
iç  
ci  
G  
ci  
C  
İS  
Ş  
Kt  
di  
si  
U  
bi  
Li  
vt  
nñ  
(c  
nñ  
gr  
Kt  
nñ  
bi  
ci  
D

veya pire bulaşmış evcil hayvanları parazitlerden temizlemek için uygun değildir. Lütfen kullanmadan önce evcil hayvanında parazit bulunmadığından emin ol.

**Kullanımı:** 1. İlk kullanımdan önce cihazı etkinleştirmek için en az 2-4 saat şarj et. 2. Tasmayı hayvandan çıkar - kediler için tak çıkar özelliği olan güvenli bir tasma kullan! Lastik halkayı cihazın yan oyuklarından birine tak. Lastik halkanın oyuğa tam oturduğundan emin ol. 3. Lastik halka ile cihazın tasmaya yerleştir, lastik halkayı tasmanın altından geçerek cihazın diğer tarafındaki oyuğa girmesine sağla. Lastik halkanın tasmaya düzgün takılması için oyuğa tam oturduğundan emin ol, böylece TICKLESS® tasmanın üzerinde güvenli bir şekilde sabit kalır.

Düğmeye bir kez basarak cihazın çalışmasını istediğini zaman kontrol edebilirsiniz. 4 yeşil yanıp sönmeye cihazın şarj edildiğini gösterir, 4 kırmızı yanıp sönmeye şarjın %30'un altında olduğunu ve cihazın şarj edilmesi gerektiğini gösterir. Akümülatör kritik bir seviyeye ulaştığında, cihaz kapanır. Cihaz, basma butonunun üç defa hızlı bir şekilde basılmasıyla açılabilir ve butona bir defa uzun basılarak kapatılabilir. Cihazın kapandığını iki defa yanıp sönen yeşil/kırmızı ışık, açıldığını ise 4x yanıp sönen, şarj durumuna göre kırmızı ya da yeşil ışık göstermektedir. Batarya ömrünü korumak için cihazı kullanmadığınız zaman tamamen şarj edilmiş ve kapalı şekilde tut. TICKLESS® Mini'nin parazitleri etkili bir şekilde uzak tutması için cihazın evcil hayvana kalıcı olarak bağlanması gerekir! Hayvan tasmasını evde çıkardığında, TICKLESS® HOME ev cihazını kullanmanı öneririz.

**Gece ışığı fonksiyonu:** Cihaz açık durumdayken düğmeyi 3 saniye boyunca basılı tut. Gece ışığı fonksiyonu sırasında, cihaz kırmızı renkte yanıp sönmeye devam edecek ve bu da evcil hayvanının karanlıkta görünmesine yardımcı olacaktır. Cihazı kapatmak için düğmeyi yine 3 saniye boyunca basılı tut. (Akümülatör şarj seviyesi %30'dan düşük olduğunda gece ışığı fonksiyonu otomatik olarak kapanacaktır.) Gece ışığı fonksiyonunun kullanımı çalışma süresini kısaltır.

**Şarj:** Cihazı, onunla birlikte verilen USB kablosuyla şarj et. Şarj sırasında cihaz otomatik olarak kapanır ve şarj bağlantısını kestikten sonra cihaz aktif hale gelir. Şarj sırasında cihazın pil ışığı kırmızı renkte yanar, tam şarj olduğunda ışık yeşile döner. Tam şarja ulaşmak için cihazı yaklaşık 2-4 saat boyunca şarj et. Bir ful şarj beklenen bir şekilde 7-14 günlük çalışma süresi anlamına gelir.

**Uyarı:** Küçük/evcil hayvanlar cihazı ya da parçalarını yutmamasına özellikle dikkat et. Ürün, yutulması halinde tehlikeli olabilecek bir pil içermektedir! Pil teknik verileri: tip: Lithium-ion Button Cell Battery, güç kaynağı: 3.6V 50mAh, kimyasal sistem: Lithium Nickel Cobalt Oxide. Daha fazla geliştirme kapsamında teknik değişiklikler yapma hakkımız saklıdır. 2021/19 AB ve 2006/66 EC sayılı Direktiflerine göre, tehlikeli maddelerin insan sağlığı ve çevre üzerindeki potansiyel olumsuz etkileri nedeniyle eski elektrikli cihazlar ile piller ve akümülatörler ayrıştırılmamış belediye atıklarıyla birlikte atılamaz. Cihaz dahil (değiştirilmeyen) bir pil içermektedir. Bu elektrikli cihaz evsel atık olarak değerlendirilmemelidir. Cihazı açmayın ve parçalarını ayırmayın. Pili tehlikeli atık olarak imha etmek isterseniz, tüm cihaz için ulusal çevre güvenliği düzenlemelerine uymanız gerekir. Ürün suya karşı çok dayanıklıdır (IP31), yani yağmurdan zarar görmez, ancak suda kullanılmadan (örn. yüzme) kaçınılmalıdır. Cihazın suyla temas etmesinden sonra, hasarı önlemek için cihazı hemen kurutmanız önerilir. Küçük boyutu nedeniyle küçük çocuklardan uzak tutun! Cihazın etkinliği, hayvanın tüylerin durumuna ve bölgedeki parazitlerin miktarına bağlıdır. Kenelerle çok fazla bulaşmış alanlarda %100 koruma garantisi edilemez. Yayılan ultrasonik dalgaları bastracağın dan cihazın ızgara kısmını örtme! Teknik arıza gibi durumlarda 12 ay garanti veriyoruz.

Daha fazla bilgi için web sitemizi ziyaret et: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

**HEB - TICKLESS® מיני – דוחה קרציות ופרעושים על-קולי נטען עבור חיות מחמד קטנות**  
ללא כימיקלים וללא ריח, נטען לשימוש גם בחיות מחמד צעירות, מבוגרות, חולות או בהריון.  
המכשיר פולט פולסים על-קוליים שאינם מורגשים על ידי בני אדם וחיות מחמד, אך מפריעים לקרציות ופרעושים, וכך מרחיקים אותם. טווח ההפעלה הוא כ-5.2 מ'.

TICKLESS® מתאים בעיקר למניעה, ולא להסרת טפילים קיימים מחיות מחמד. אנו וודאו כי חיית המחמד שלכם נקיה מקרציות או פרעושים.

### אופן השימוש

- יש להטעין את המכשיר במשך שעתיים לפחות טרם השימוש הראשון. פעולת הטעינה גם מפעילה את המכשיר.
- הסירו את הקולר מחיית המחמד (בתחילים מומלץ להשתמש בקולר בעל מנגנון הסרה מהירה). החדירו את רצועת הסיליקון ללשונית הצד של המכשיר. וודאו כי הרצועה מולבשת במלאה בתוך התעלה כך שהיא מקובעת למקומה.
- הניחו את הרצועה והמכשיר על הקולר ומשכו את הרצועה מתחת לקולר. החדירו את רצועת הסיליקון אל תוך לשונית הצד השני. וודאו כי הרצועה מולבשת במלאה בתוך התעלה כך שהיא מקובעת למקומה. בהתקנה נכונה, מכשיר ה-TICKLESS נשאר מחובר ואינו מתנתק.

ניתן לאמת את הפעולה בכל עת על ידי לחיצה אחת על הכפתור. 4 הבזקים יחזיקים מחושים כי המכשיר טעון היטב, 4 הבזקים אדומים מחושים כי הסוללה נמצאת מתחת לסף 30% טעינה וכי יש להטעינה בקרב. כאשר הסוללה מגיעה לזרם קריטית, המכשיר בבה מאליו. על מנת לשמור על אורך חיי הסוללה של המכשיר, דאג תמיד שהמכשיר יהיה במצב טעון לגמרי וכבוי, כשאינו בשימוש.

בכדי להבטיח את יעילותו, על המכשיר להישאר מחובר לבעל החיים בכל עת. אם אתם נוהגים להסיר את הקולר של בעל החיים בית, אנו ממליצים להשתמש במכשיר ה-TICKLESS® שלנו לבית.

**מצב לילה:** לחצו על הכפתור למשך 3 שניות כאשר המכשיר מופעל. תאורת הלילה היא נורה אדומה המהבהבת במהירות וגורמת לבעל החיים שלכם להיות יותר בולט לעין בלילה. ליציאה מצב לילה יש לחוץ שוב למשך 3 שניות. (כאשר טעינת הסוללה נמוכה מ-30% מצב לילה מכובה אוטומטית).

### אופן הטעינה

יש להטעין בעזרת כבל ה-USB המצורף.  
בעת הטעינה המכשיר בבה אוטומטית ומפעיל את עצמו לאחר ניתוק מהמטען. בעת הטעינה האור האדום מופעל. האור הופך יחוק כאשר המכשיר טעון במלואו.

למילוי הסוללה יש להטעין את המכשיר במשך כשעתיים. טעינה מלאה מספקת 20-30 ימי הפעלה.

**אזהרה:** שיים לב כל הזמן לכך שחיית המחמד שברשותך לא תבלע את המכשיר או את חלקיו!

המוצר מכיל סוללה שמוסכנת לבליעה!

מידע טכני של הסוללה: סוג: Lithium-ion Button Cell Battery, ספק כוח: 3.6V 50mAh

מערבט כימית: Lithium Nickel Cobalt Oxide. כפוף לשינויים טכניים כחלק מפיתוח המוצר.

הרתאם להנחיות האיחוד האירופי 2021/19 66-2006, לא ניתן להשליך מכשירי תשלום ישנים, סוללות ומצברים יחד עם פסולת עירונית לא ממוינת. בשל ההשפעה השלילית הפוטנציאלית של החומרים המסוכנים שבהם על בריאות האדם והסביבה. המכשיר מכיל סוללה מובנית (לא ניתנת להסרה). אין להתייחס למכשיר חשמלי זה כפסולת ביתית. אין לפתוח

**B** את המכשיר ואין לפרק אותו. אם ברצונך להשליך את הסוללה כפסולת מסוכנת, אנא ציית לתקנות הסביבה הלאומיות עבור  
לי המכשיר כולו. המכשיר עמיד במים. (IP31) פירוש הדבר הוא שגשם לא יפגע ביעילות המכשיר, אך יש להימנע מטבילה במים  
ה (שחייה, אגמים, ים). במקרה שהמכשיר נרטב יש ליבשו באופן מיידי בכדי למנוע נזקי מים (קורוזיה). בשל גודלו הקטן של  
א המכשיר, יש להרחיקו מילדים קטנים! יעילות המכשיר תלויה במצב פרוות החיה, כמו גם בכמות הטפילים באזורים. באזורים  
S בעלי ריכוז גבוה של קרציות, לא ניתן להבטיח 100% הגנה. אין לחסום את הגלים העל-קוליים על ידי כיסוי חלק הרשת!  
מ למקרה של תקלה טכנית, אנו מציעים 12 חודשי אחריות.  
למידע נוסף, אנא בקרו באתר שלנו בכתובת: [www.TICKLESS.com](http://www.TICKLESS.com)

**A**

1

2

לי

3

ה

\*

ני

א

ה

כ

ב

ה

**M**

וג

ה

**A**

יי

ב

יר

לו

**A**

ה

מ

מ

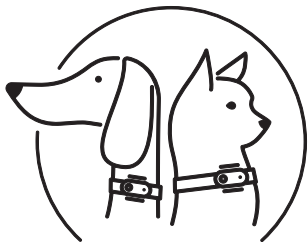
ב

ע

ור

# TICKLESS<sup>®</sup> MINI

ULTRASONIC TICK AND FLEA REPELLENT



User Manual